



GOVERNMENT OF SAMOA

Samoa
Law Reform Commission
Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa

TULAFONO O FONOA A NU'U 1990
Ripoti 09/12

Iuni 2012



MALO O SAMOA

Susuga Tuilaepa Lupesoliai Sailele Malielegaoi

PALEMIA MA LE MINISITA MO LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

Ina ia tusa ai ma le Vaega 9 (2) o le Tulafono mo le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono 2008, e ia te au le faaaloalo e tuuina atu ai i lau Afioga kopi o le Ripoti o le toe iloiloina o le Tulafono o Fono a Nuu 1990, e tusa ai ma galuega faatino na tuuina mai i le Komisi mo le iloiloina.

O lenei Ripoti o loo tuuina atu ai le aotelega o ana suesuega ma ana fautuaga talafeagai ina ua maea ai le faatalatalanoaga faalauaitele o le mamalu o le atunuu aemaise ai ana suesuega ma auiliiliga i tulaga uma e tusa ai ma le Vaega 4 o le Tulafono o le Toefuataiga o Tulafono 2008.

(Leilani Tuala-Warren)

PULE FAATONU

KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA



MALO O SAMOA

OFISA O LE PALEMIA MA LE MINISITA O LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

Afioga i le Fofoga Fetalai

FONO AOA O FAITULAFONO O SAMOA

Ina ia tusa ai ma le Vaega 9 (2) o le Tulafono mo le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono 2008, e ia te au le faaaloalo e tuuina atu ai i lau Afioga kopi o le Ripoti o le toe iloiloaina o le Tulafono o Fono a Nuu 1990, e tusa ai ma galuega faatino na tuuina mai i le Komisi mo le iloiloaina.

O lenei Ripoti o loo tuuina atu ai le aotelega o ana suesuega ma ana fautuaga talafeagai ina ua maea ai le faatalatalanoaga faalauaitele ma le mamalu o le atunuu aemaise ai ana suesuega ma auiliiliga i tulaga uma e tusa ai ma le Vaega 4 o le Tulafono o le Toefuataiga o Tulafono 2008.

(Susuga Tuilaepa Lupesoliai Sailele Malielegaoi)

PALEMIA MA LE MINISITA MO LE KOMISI O LE TOEFUATAIGA O TULAFONO A SAMOA

Upu Tomua

A silasila i le tala'aga, na tofia le Komisi Suesue ("KS") i le tausaga e 2010 latou te suesueina mataupu ia na tula'i mai i taimi na tuana'i lea sa aafia ai le mataupu/vaega 11 (saolotoga e tapuai ai) ma ripoti atu i le Kapeneta. O le aia tatau tapuai ai i se lotu, lea na faamautuina mai e le vaega 11 o le Faavae o Samoa ('Faavae'), na avea ma mataupu sa tula'i mai ai ni mataupu ogaoga i tausaga ua te'a. Sa feagai faamasinoga i totonu o Samoa ma iloiloga na aafia ai le Vaega 11 o feeseeseaiga ile itu tau lotu/tapua'iga i nofoaga i tua i le tele o tausaga, ia na aafia ai nisi o tagata o aiga i le pulega a Alii ma Faipule ('fono a nuu'). O tulaga matilatila ia na tula'i mai ile tele o le faagasologa mai o tausaga, sa aafia ai tagata o aiga poo nisi vaega o nuu ia ua avea ma tagata o nisi lotu/tala'iga e ese mai ai i lotu tetele ia ua muamua ona fa'atuina mai ile talafaasolopito o Samoa, e pei la o le Metotisi, Lotu Katoliko ma le Ekalesia Faapotopotoga Kerisiano i Samoa. E pei la o le amata mai e nei tagata poo se vaega o tagata o sea nuu, o ni aoaoga poo suesuega faale-Tusi Paia, ae mulimuli ane ua faatu se lotu fou.

Na amata tula'i mai loa faafitauli ina ua faia faaiuga a le fono a nuu e poloaina ai le faatulaiese o nei tagata o se aiga poo ni vaega o tagata o se nuu mai o latou alalafaga/nuu. O le mea la ua tupu, ua sulufai mai loa nei aiga ua faatula'iese i luma o faamasinoga a Samoa ina ua aafia le Vaega 11 o le Faavae. O faai'uga a nei faamasinoga ua latou faamautuina le pule tutasi a le Faavae e malosai atu nai le pule a nuu, ae peitai na faaeteete ile faamautuina o le talafeagai o faaiuga o fono a nuu ile faafeagai ai lea ma le tulaga o tu ma aganuu ma lo latou faagaoioiga. Ae ui i lea, o le faagaulemalie o fono a nuu i faaiuga a le faamasinoga lea e lagolagoina ai e na faatula'iese mai le nuu ua tulai ai ma avea ma mafuaaga o le faaumiumi o le toe faaa'eina o nei tagata ma aiga i o latou alalafaga/nuu e pei ona masani ai ma o nisi o taimi faatoa fai lava se leleiga pe a finagalo malie iai le fono ale nuu i se taimi talafeagai ma ua malilie iai e fai se leleiga.

O taiala tonu o galuega a Komisi Suesue ("KS") na tofia ile 2010 e aofia ai:

- a) ia sailiili ma ripoti atu i le Kapeneta le faaaogaina o le Vaega 11 ile va feagai ai lea ma lotu ma isi faalapotopotoga o tala'iga i totonu o Samoa; ma*
- b) ia filifili ma silasila pe talafeagai ona tagofia nisi tulafono faapitoa e faasino ile Vaega 11 pe a talafeagai pe manaomia foi.*

Ina ua maea le latou galuega, na saunia loa le Ripoti a le KS lea na latou fautuaina ai mea nei:

- a) Ia tumau pea le fuaiupu 11 o le Faavae o Samoa i le aia tatau i le saolotoga o lotu e aua le tagofia.
- e) Faia ni teuteuga i le Tulafono o Fono a Nuu e faamanino mai ai faiga faavae ma tulafono a nuu pe a faatu se lotu fou.
- i) Faia ni taiala i lenei tulafono e limataitaiina ai Alii ma Faipule ma a latou faaiuga ina ia puipuia ai le filemu, faatumauina ai ma maua ai le saogalemu; aia tatau, monotaga ma isi...e pei ona feteenai ai ma le faa-ituau poo mafuaaga ua tuuina mai e lotu.
- o) Fautuaina se iloiloga o manaoga faale-pulega poo ni alafua ala atu i le Tulafono a Nuu e aumai ai i luma i le malamalama faiga faavae a nuu i falesa fou ma tapuaiga mo le resitaraina ma le iloiloina.

- u) Faia ni polokalame faalauiloa mo nuu i tua i le vaega lea o le Faavae e faatatau i le saolotoga o lotu.
- f) Faatuina se Komisi Galue Faalelotu latou te suesueina ituaiga tapuaiga pe talafeagai ma o gatasi ma le Fuaiupu 11 (2) o le Faavae, ma fautua mai i le Malo i ni gaioga talafeagai i le fautuaina ai o tu ma le aganuu a Samoa e pei ona aiaia mai i le Faatomuga o le Faavae.

Ia Fepuari 2011, na tapaina ai le Komisi o le Toefuataiga o Tulafono a Samoa ('Komisi') e le Kapeneta F.K (11) 02 e silasila ile Lipoti a le Komisi Suesue 2010 ('Ripoti KS') ile faagaoioiga o le Vaega 11 (Saolotoga o Lotu/Tapua'iga) o le faavae, aemaise la itu faapitoa nei:

- a) Ua faasino/faatonu mai e le Kapeneta aua nei lotea le Vaega 11, e pei ona faaalua mai ile (a) i luga o le Ripoti a le KS.
- e) Ia toe silasila toto'a i Vaega (e, i, o, u, f) i luga o le Ripoti a le KS ma lipoti mai ile Kapeneta.

O le mea la lea, ua saunia ma tuuina atu ai se pepa ile Kapeneta ('pepa') ia Iuni 2011 e tali atu ai ile faaiuga a le Kapeneta F.K (11) 02 (e) i luga. Ua iloiloaina ai ile pepa le tulafono o lo'o iai ile taimi nei e faasino ile Vaega 11 ma aafiaga faale-tulafono ia na mafua ai le suesuega a le KS ile 2010. O tulafono la na suesueina ma silasila iai le Komisi i lana pepa e aofia ai le Faavae ma le Tulafono o le Fono a Nuu 1990 ('TFN'). Sa aofia ai foi ile pepa na tuuina atu i le Kapeneta ia faaiuga taluai a le faamasinoga e faasino ile faamautuina o le Vaega 11. I le faaiuga la o lana pepa ile Kapeneta, na fautuaina ai e le Komisi se isi teuteuga pe talafeagai ile TFN e fo'ia ai atugaluga e faasino i pule a nuu ma a latou fonu ma le faatuina o ni lotu fou. Ua fautuaina e le Komisi e faapea o se faiga faapea o le a maua ai le tulaga lautele e faaaogaina ai tulafono ma se faagataga talafeagai ile Vaega 11 (2) o le Faavae.

O Faatomuga a le Kapeneta i le F.K (11) 23, na lagolagoina ai fautuaga a le Komisi ia teuteuina le TFN ma iloiloaina le faaaogaina lautele o tulafono ma le faagataga talafeagai lelei i le vaega 11 (2) o le Faavae. I le mulimulita'ia la o le lagolagoina e le Kapeneta o fautuaga mai le Komisi, ua galulue so'oso'otauau ai loa le Komisi ma le Vaega o Tulafono ma le Amiotonu i feutagaiga ma soalaupulega ma le mamalu lautele o le atunuu i le masina o Setema 2011 i le tagai totoa lea i le TFN e pei ona faasino tonu i le Vaega 11 o le Faavae. A'o faagasolo le feutagaiga ma le lautele o le atunuu na sailia ai e le Komisi finagalo mai e e aafia tonu ai aemaise le lautele o le atunu'u isi auala e saga faaleleia atili ma teuteuina ai le TFN e fo'ia ai mataupu ia e pei ona laga ma talanoaina muamua i le nei laasaga.

O lena Ripoti Mulimuli ('Ripoti') ua aiaia ai se laasaga auiluma i le teuteuga o le TFN ina ia mautinoa ai e faapea o atugaluga na laga e le lipoti a le KS ma le pepa a le Komisi i le Kapeneta ua iloiloaina ma faia iai tali. Na faaiu le ripoti i fautuaga e faatatau lea i ni suiiga moomia o le TFN i le amanaiaina lea o mataupu ia na tula'i mai e faasino tonu i le Vaega 11 o le Faavae.

Faasologa o Mataupu

Faatomuaga	7
1. Felafolafoaiga a le Palemene ile Tulafono o fono a Nuu 1990.....	7
2. <i>Faamatai</i> – Fono a Nuu	8
3. Tulafono o Fono a Nuu 1990	9
4. Iloiloga o Aiaiga ma Fautuaga o le TFN.....	11
Igoa Umi	11
Faatomuaga (Fuaiupu Fou ua Faatuina atu)	12
Vaega 2 Faamatalaina o Upu	13
Vaega 3 Faaauau Fono a Nuu	14
Vaega 4 E le manaomia Faamaumau Tusitusia	16
Resitalaga o Tulafono ma Tulafono Faatonutonu a Nuu	16
Vaega 5 Pule a le FN e faasino ile Tumama & Atinae ae o le Tamaoiga	18
Vaega 9 Faagataga o Pule faaletulafono o Fono a Nuu	19
Vaega 6 Faasalaga	24
Faatula’i.....	26
Vaega 7 Tuuina atu o le Pule	27
Vaega 8 Amanaia e Faamasinoga faasalaga ua faia ele Fono a Nuu	28
Vaega 11 Aia tatau e talosaga ai	28
5. Saolotoga o Lotu	29
Tulaga faale - Faavae	29
Manatu faaalua mai le atunuu lautele.....	30
Faaaogaina i le tulaga aoao o tulafono ma le Vaega 11 (2)	32
6. Manatu o le Komisi ma Fautuaga.....	33
Tuufaatasiga o Fautuaga.....	42

Faatomuaga

O lenei Ripoti o le laasaga mulimuli lea o le galuega i le toe fuata'iga o le Tulafono o TFN ma o lo'o taula'i i le iloiloga o aiaiga ma suiga i le TFN. I le faatinoina la o lea itu o le TFN o le matafaioi o le fono a nu'u na aloa'ia lelei. O le faamatalaina la o le TFN i lona igoa umi e faapea:

“O se Tulafono e aloaia ma faamalosiina ai le faatinoga o le malosi ma le pule a Fono a Nu'u e tusa ma aganuu ma le faaaogaina i o latou nuu ma faamaonia po o le tuuina o ni pule faapitoa; ma aiaia ai mo nisi mataupu e ono aliai mai”.

I le faaiuga la o lenei Ripoti, ua aiaia ai e le Komisi ana fautuaga e pei ona faatonuina mai e ala i le F.K 11 (02) ma le F.K 11 (23) e faasino i suiga fou ua fautuaina mo le TFN. Na faaaogaina e le Ripoti ia le faasologa e faapea:

- 1) Felafolafoa'iga a le Palemene
- 2) *Faamatai* – fono a nu'u
- 3) Tulafono o Fono a Nu'u 1990
- 4) Iloiloga o le TFN Aiaiga ma Fautuaga
- 5) Saolotoga o Lotu
- 6) Aotelega o Fautuaga

1. Felafolafoaiga a le Palemene i le Tulafono Taufaaofi o Fono a Nu'u 1990

Ripoti a le Komiti a le Palemene

1.1 Na faaofiina atu le Ripoti a le Komiti na filifilia a le Palemene i luma o le Palemene mo se latou iloiloga ma faaali iai taofi. Sa tele se felafolafoaiga i manulauti o le Tulafono Taufaaofi ona e pei sa atagia mai i finagalo faaalua o nisi o Sui o le Palemene (Faipule) e faapea o lenei Tulafono Taufaaofi o le a tuuina atu ai se pule malosi i le fono a nuu, ia o le a aafia ai aiaiga o le faavae e faasino tonu i aia tatau faale-faavae. Ao faagasolo felafolafoaiga a le Palemene sa taula'i le finagalo o le Fofoga Fetalai o le Maota i le tumauuluga pea o le Faavae i totonu o le Faamasinoga a Samoa. I le tau puipuiga mai la o le Tulafono Taufaaofi e faasino i le aia tatau e talosaga ai ina ia maua ai le avanoa mo e ua aafia ia tuuina atu a latou tagi e faasino i le talafeagai ai o faai'uga o fono a nuu. Sa iai ni tete'e faasaga i le fuaiupu 11 mai nisi o Sui a Faipule o i latou ia ua manatu o le a faavaivaia ai le pule o le fono a nuu. Ao le isi la itu, sa faaalua e nisi o Faipule ua matua talafeagai le Tulafono Tuufaatasi ona o lea a puipuia ai tu ma aganuu e pei o le matafaioi a fono a nuu. Ae le gata i lea, o le manulauti o le Tulafono Taufaaofi o le puipuia lea, tausisia, aloa'ia ma faamautuina pule o fono a nuu.

1.2 Ao iloilo ina le Tulafono Taufaaofi, sa faaalua ai e Faipule le tulagaese o aganuu a Samoa, aemaise lava le iai o le pule a alii ma faipule i totonu o nuu latou te pulea le gaiga o nuu ma alalafaga. Sa faaalua ai foi le matua faigata ona faatusatusa Samoa i isi atumotu o le Pasefika.

1.3 A silasila i le Talafa'asolopito, ua tulai faatasi mai lava fono a nuu a Samoa ma pulegamalo mai fao faa-sisifo. Ae peitai, sa faaalua e se tasi Faipule e faapea, o le faafitauli ma to'atuga i

totonu o le tele o nuu ma afioaga, e ala ona tulai mai ona o pulega leaga ua faaoga sese le pule o le fonu a nuu o le manatu faapito o isi tagata/matai. Fai mai a ia, ua tele le faapolokiki o fonu a nuu. O le faamoemoe o le Tulafono Faaofi o le mata'itu ma silasila toto'a i pule a fonu a nuu. I taimi ua tuanai, sa aloaia lelei e aiga faaiuga a fonu a nuu, ae peitai i le talutalufou leni ua tatou iai, o aia tatau faavaomalo ua matua aafia ai lava tu ma aganuu a Samoa ona ua feteenai ma le soifuaga faa-Samoa sa masani ona soifua ma ola mai ai. Sa faaalua e se tasi Faipule o le saunia o leni Tulafono Taufaaofi ua taufai aafia ai le puipuiga faatasi, e le gata i tu ma aganuu a Samoa ae faapena foi i aia tatau faaletagata soifua.

1.4 O le Fuaiupu 11 (4) o le Tulafono Taufaaofi ua faatuina mai ai se masina se tasi e faatinoina ai se apili. Sa fesililigia ai e se tasi o Faipule pe lava le taimi ua aiaia e faila ai se apili mai e se tasi o Faipule pe lava le taimi ua aiaia e faila ai se apili mai i se faaiuga a le fonu a nuu. O le aia e apili ai i lena aiaiga ua faapaleni e le fuaiupu 11 (5) (i) lea ua aiaia ai le tuuina atu o le pule i le Faamasinoga o Fanua ma Suafa e faataga ai le apili, teena le apili poo le toe faafoi o le mataupu i le fonu a nuu mo se latou toe iloiloaga. O lona uiga e tusa lava pe ua apili e se tagata le faaiuga a se fonu a nuu, o loo iai lava le avanoa o le mataupu ina ia toe foi i le fonu a nuu ma o lona uiga o le aloaia lava lena o pule a fonu a nuu. Sa matua iloga le lagolagoina o le aiaiga leni. Sa finau mai se tasi o Faipule e faapea o le faatinoina o le tulafono ia faia i le faamautuina o mataupu i luma o fonu a nuu. O le a maua avanoa ai se itu o loo ua aafia i se faaiuga a le fonu a nuu ua maua ai le laolao e puipuia lana mataupu ua finau ai i le valaauina lea o ni ana molimau.

1.5 Sa faamamafaina mai e le Malo le taua tele o le Tulafono Taufaaofi i lona tuufaatasia lea o le matafaioi a le fonu a nuu ma leoleo ina ia mautinoa ai le saogalemu o le tagata lautele. O se Tulafono Taufaaofi e puipuia ai nuu taitasi ma taofia ai amio le taupulea matuia e aafia ai tupulaga talavou, ma ia uunaia le atina'e le tamaoiga o nuu. Sa atagia mai foi i le finagalo o le Malo e faapea o le faiga o le Faavae na tuuina atu ai le matafaioi o le fonu a nuu le pule o latou o tagata-a-nuu ua iai le pule e faatinoina ai o latou aia tatau taitoatasi a le tagata-a-nuu ua iai le pule e faatinoina ai o latou aia tatau taitoatasi a le tagata lava ia. Na faaalua se manatu o le Itu Tete'e e faapea e tatau lava i tagata e le fainuu (fuaiupu 9) ona usitaia pea tulafono aua faiga faavae a nuu.

1.6 O le mataupu foi i le 'faatula'iese mai le nuu' sa talanoaina foi ma na maua le maliega e faapea o le fuaiupu na iai muamua i le fuaiupu 6 (c) e faasino tonu i le 'faatulaieseina mai le nuu' ia aveesea mai le Tulafono Taufaaofi. Sa tete'e mai iai le Itu Agai i le aveeseina o le f.6 (c) ona o lo latou manatu o le aveeseina o lea aiaiga o le a le maua ai manulauti o le Tulafono Taufaaofi, lea semanu e maua ai le pule i le fonu a nuu e tuuina atu ai faasalaga e tusa ai ma aganuu ma lo latou faaogaina. Ae ui lava i lea finauga ma i'u lava ian aveesea le fuaiupu 6 (c) lea e faasino i le 'faatulaieseina mai le nuu' mai le Tulafono Taufaaofi.

2. Faamatai – Fonu a Nuu

2.1 E aulia mai poo le tausaga 1860, sa tausia lava Samoa i lana faiga faamatai e aunoa ma se finagalo e pulea le atunuu.² Sa mamalu lava pulega faamatai i nuu taitasi uma ma sa vaevaeina i itumalo tetele ma itumalo laiti mo mafua'aga taatele e pei ona taua.³ Ina ua to'ai taunuu mai Misionare na aliali mai ua sagai uma pulega 'faalenuu i le tausiga o le filemu ma tausia pea le maopoopoga i totonu o nuu taitasi. O leni faiga pulega faaleaganuu poo le faamatai ua

va'ava'alua ma faigamalo fa'asisifo ia na faavaeina e Malo mai Fafo i Pulega Faa-kolone. E ui ina umi se taimi o sea faiga, ae e lei aloaia lelei lava ia faiga pulega faaleaganuu/faamatai, ma o le mea la na tupu, ua tula'i mai loa feeseesea'iga i le va o le atunuu ma Malo mai fafo. Sa iloa lelei le malosi o le faiga faamatai lea e pulea le soliga o tulafono i totonu o nuu ma latou faia ai lava e latou ia faaiuga e pei ona tatau ai. Sa iai lava a latou lava tulafono e faavae ia latou aganuu ma lo latou faaaogaina. O le maatulimanu lea o le faavae o le soifuaga faa-Samoa a Samoa, lea na maua ai le sologa lelei o lona lotoifale. O lenei faiga faamatai e iai ona taitai faale-aganuu poo matai i nuu ma fono a nuu taitasi sa matua faaaloaloga tele, na maua ai se maopoopoga ma se pulega lelei sa soifua manuia ai tagata lautele.

2.2 O le matafaioi la a matai o le faia lea o le taitaiga i lona Vaega faataitai e faia tulafono mo tagata uma ia tausisia pe tausi iai. E masani ona fono nuu taitasi e Iloilo mataupu a le nuu e tusa i tu ma aganuu ma lo latou faaaogaina. E iai ia i latou le pule e faia ai faasalaga e tusa ai ma tu ma aganuu ma le faaaogaina e le nuu, e aofia ai le malosi e faia ai faasalaga i tupe, ietoga, manufasi, taumafa poo le tuufaatasi o se vaega o na mea, poo le galueaina o le laueelele.⁴ E faia pea lea masani o le fono o matai e nafa ma soliga tulafono i totonu o nuu ia e ono lepeti ai le nofofilemu i totonu o nuu. O le ulu lava o aiga taitasi o lo latou matai ma o nisi nuu e silia ma le 100 o lo latou matai e iai i le latou fono a le nuu.

3. Tulafono o Fono a Nu'u 1990

3.1 O le aiaiga lea e pei ona faatulaga atu i lalo ua faamalamalamaina atu ai le pule o loo faaaogaina e le fono a nuu i lalo o le TFN. E taua tele ia tulaga i totonu o le Ripoti mo le liliu iai pe a tuuina atu ni finauga faale-tulafono ma ni iloiloga.

O pule a le Fono a Nu'u e faasino i le tumama ma le soifua maloloina ma le atina'eina o le tamaoiga ua aiaia i le Vaega e 5:

- a. *O le pule e faia ai tulafono mo le tausiga o le tumama ma le soifua maloloina i totonu o nuu;*
- e. *O le pule e faia ai tulafono e faafae ai le atina'e ma le faaaogaina o elele o nuu mo le atina'eina o le tamaoiga mo le faaleleia ma le siitiaina o le tulaga o le soifua o tagata o le nuu;*
- i. *Le pule e faatonutonu ai se tagata poo ni tagata e faia ai soo se galuega ua manaomia ia faia e tusa ai ma pule ua tuuina atu poo ua faamautuina i pakalafa (a) ma le (e) ia e pei ona taua i luga.*

E faaopoopo atu iai, pule ua faaopoopo atu i le Fono a Nu'u e faia ai faasalaga mo amioga le taupulea i nuu. O loo faamatalaina amioga le taupulea i nuu i le fuaiupu e 2 o le TFN. Ua aiaia i le fuaiupu e 6 e faapea: 'E aunoa ma le faatapulaaina o le pule o fono a nuu lea ua faamautuina e le TFN e tuuina atu faasalaga mo amioga le taupulea, o pule uma i fono a nuu taitasi e latou te tuuina atu ai faasalaga e tusa ai i aganuu ma lo latou faaaogaina i o latou nuu e ao ina aliali mai ai ua aofia ai pule nei e faia ai faasalaga e pei ona taua mulimuli atu iinei.'

- a. *Pule e faia ai se faasalaga tau tupe, ietoga/ie o le malo, manu poo taumafa, poo se vaega o le tasi poo se vaega o isi mea o na mea uma;*
- e. *Pule e poloaiina ai se na solia tulafono e faia ai soo se galuega i fanua/elele o le nuu.*

O le fuaiupu e 8 ua aiaia e faapea: 'I le faia o le Fono a le Nu'u o se faasalaga e tusa ma amioga lē taupulea i totonu o le nuu e soo se tagata ma o lena tagata ua faasalaina e le Faamasinoga i le faia poo le soliga o le tulafono

o lea lava moliaga e tasi o le a fetuunai e le Faamasinoga le faamamaina o le uiga o le fa'asalaga ua faia e lea Fono a le Nuu'.

O le fuaiupu e 9 ua aiaia ai le faatapula'aina o le aloa'ia faale-tulafono o Fono a Nuu. E le o'atu le tulaga faale-tulafono a soo se nuu ia aofia ai mea nei:

- a. *Soo se tagata e le masani ai ona nofo mau i lea nu'u; poo*
- e. *Soo se tagata o ia lea e le se matai i lea nuu ae nofomau i lea nuu i totonu o fanua o le Malo, fanua umia saoloto, poo fanua umia faa-lisi ma ua le ono aafia e tusa ai ma aganuu ma le faaaogaina e lena nuu ina ia faia ai se tautua i se matai o lena nuu.*

O le fuaiupu e 11 e pei ona talanoaina e le Komiti filifilia i lana Ripoti ua aiaia ai le aia tatau e apili ai pe talosaga ai. Ae le gata i lea, o so se tagata ua aafia i luga o se faaiuga a se Fono (e aofia ai se faaiuga i se faasalaga) e tatau ona iai se aia tatau e talosaga ai i le Faamasinoga o Fanua ma Suafa e faasaga i sea faai'uga ma e tatau i le Faamasinoga ona iai aia faale-tulafono e faafofoga ai ma fuafuaina lea mataupu. E ao i le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ona faamautuina le talosaga i se tasi o auala nei:

- a. *E mafai ona talia le talosaga ma ia soloia ma faaleaogaina le faai'uga na mafua ai le talosaga;*
- e. *E mafai foi ona te'ena ma faaleaogaina le talosaga;*
- i. *E mafai ona toe tuuina atu i le Fono a Nuu mo se toe iloiloga.*

E le tatau ona iai se aia tatau e toe talosaga ai mai se faaiuga a le Fono ina ua uma le latou toe iloiloga.

Finagalo Faaalia o le Atunuu

3.2 I le galulue so'oso'o tauau ma le Vaega o Tulafono ma le Amiotonu ua faatinoina ai ni feutagaiga ma le mamalu lautele o le atunuu atoa ina maua mai o latou finagalo fa'aalia e le gata i le lautele o le atunuu a'o e foi e tau aafia ai i lea tulaga o loo iai le TFN. O ia feutagaiga sa vaevaeina i Vaega nei:

- i) o fono a nuu i itumalo faaalalafaga;
- ii) Komiti a Tina ma Tamaitai;
- iii) faifeau/sui o lotu; ma
- iv) autalavou/tupulaga.

A'o faagasolo nei feutagaiga, e tolu (3) fesili sa tuuina atu e le Komisi:

- i) se tulafono lelei le TFN?
- ii) afai e leai, o a ni auala/faiga e faaleleia ai le TFN?
- iii) e faapefea ona toe teuteuina le TFN ina ia faafealofani ai le Vaega 11 o le Faavae (saolotoga o lotu) ma aganuu ma lo latou faaaogaina?.

Vaega 11 o le Faavae o le a tagofia i se taimi mulimuli ane i totonu o le Ripoti lena.

3.3 O mataupu na tulai mai i le 20 tausaga ua tuana'i e faasino i le matafaioi a fono a nuu ma lo latou aafiaga i nuu i tua na tuuina atu ai le manaomia tele o se toe iloiloina o le tulafono. E fai ma faata'ita'iga, le taatele o aiga ua faatula'ieseina mai nuu ona o amio le taupulea ma le le

usita'ia o tulafono a nuu. Ae le gata foi i lea na tulai mai ai e faapea o nisi o ia mataupu ua tuuina i luma o le Faamasinoga e auala atu i talosaga.

3.4 O itu na tuuina mai e le lautele o le atunuu ma e taufai aafia ai e faasino i fesili e tolu ia na tuuina atu e le Komisi na maua ai se fesoasoani i le Komisi i le fatua'ia o ana fautuaga.

4. Iloiloina o le TFN Aiaiga ma Fautuaga Igoa Umi

Igoa Umi

4.1 Ua fuafuaina le igoa umi ina ia maua ai le faamatalaga faapu'upu'u o le mafuaaga poo le tulaga lautele o le tulafono; lea e eseese ai ma le igoa puupuu lea na ona fuafuaina ia maua ai se igoa e aoga pe a tana sea tulafono. Ua maua ai se faamatalaga ua maua uma ai le tulaga tonu ma le tulaga lautele o le Tulafono:

O se Tulafono e aloaia ma faamalosiina ai le faatinoga o le malosi ma le pule a Fono a Nu'u e tusa ma aganuu ma le faaaogaina i o latou nuu ma faamaonia po o le tuuina o ni pule faapitoa; ma aiaia ai mo nisi mataupu e ono aliai mai.

4.2 I totonu o le Malo Tele o Peretania, e taua tele se igoa umi i soo se tulafono, pe afai, i lalo o tualumaga a le Palemene, e le mafai ona teuteuina se Tulafono Taufaaofi mai lona tulaga sagatonu o lona igoa umi.⁶ Mo lena la mafuaaga, o le tele o igoa uumi i tulafono o nei talutalufou e peiseai e aliai mai le tulaga le manino ma l'u atu i le fafao faatasi 'ma ia maua ai mo mataupu e ono tula'i mai e le'i manatu atu'.

4.3 I le taua la o le igoa umi, na faamamafa e le Komisi le faaaogaina o le upu 'paoa' ma le 'pule' o fonu a nuu. E aliali mai o upu nei o le 'paoa' ma le 'pule' ua iai le tulaga mafai e pulea'ina ai tagata po o mea taitasi, po o le aia tatau po o le pule a se tagata po o se vaega o tagata e faia ni mea.⁷ Ua faatuina atu e le Komisi se upu e le mamafa i se itu lea na te suia le tulaga o le fonu a nuu, e pei o le 'matafaioi po o tiute faatino/galuega faatino', lea ua faamatalaina e pei o se 'tulaga e faapea soo se tasi ua iai poo ua manatu iai i totonu o se faalapopotoga.⁸

4.4 Ua manatu/taofi le Komisi e faapea ia avea le fonu a nuu o se e silasila totoa i aganuu a Samoa, faatinoina se 'tiute' poo se "matafaioi" i totonu o le Sosaiete e vaavaaia ma faatonotonu amio e tusa ai ma tulafono ma tulafono laiti ma nafa ma soligatulafono faalotoifale ma amio le taupulea e tusa ai ma aganuu ma le faaaogaina i totonu o nu'u taitasi. Na laga e le Komisi lona atugaluga i le faaaogaina o le 'paoa' aua e aliali mai ai se tulaga ua sili atu le taitaiga/pulega ma le pule i ola o aiga ma le atunuu lautele.

4.5 E leai ni finagalo na faaalua pe na tuuina mai e uiga i lea tulaga. Ae peitai, na laga atugaluga e e aafia tonu ai e faapea ua tuuina atu e le TFN le pule malosi i luma o le fonu a nuu. O le mea lea ua fautuaina ai e le Komisi e toe asiasi i le faaaogaina o upu ia o le 'paoa' ma le 'pule' i le igoa moni ma iloiloina ai ni faaupuga e le malolosi e pei o le 'tiute/matafaioi' poo 'matafaioi/galuega'. Ua faatuina atu foi e le Komisi isi upu 'faamalosi le paoa' ae sui i le upu lea o le 'aloa'ia' ia faaaogaina i le igoa moni.

Fautuaga 1: O le faaaogaina o le upu ‘paoa’ ma le ‘pule’ i le igoa moni o le Tulafono o le Fono a Nuu 1990 e tatau ona toe asiasi iai ina ia toe iloiloina ni upu e le faaituau e pei o le ‘matafaioi’ ma ‘tiute’. E tatau la ona faapea le igoa moni:-

O SE TULAFONO e aloaia ma faamalosiiina ai le faatinoga o matafaioi ma tiute a Fono a Nuu e tusa ma aganuu ma le faaaogaina i o latou nuu ma faamaonia po o le tuuina o ni tiute faapitoa; ma aiaia ai mo nisi mataupu e ono aliai mai.

Fautuaga 2: O upu ia o ‘matafaioi’ ma ‘tiute’/galuega’ e tatau ona suia ai uma upu ia i le mea o loo taua ai le paoa ma le pula i totonu o le Tulafono o Fono a Nuu 1990.

Faatomuaga (faatuina atu o se fuaiupu fou)

4.6 E leai se faatomuaga o le TFN. I nisi o taimi o faatomuaga ia e faaaogaina i tulafono e faapea o ni faamatalaga e faaulutala ao e faamalamalamaina ai le mafua’aga o le tulafono ma le filosofia o loo ta’atia mai ai. Ua fautuaina e le Komisi e tuu i totonu o le tulafono se ‘fuaiupu fou o le faatomuaga’ ina ia faavae ai le mafuaaga ma le filosofi o loo taatia mai ai le TFN, aua o se vaega taua tele lea o le tulafono lea o loo nafa ma se tasi o vaega taua tele o le tatou aganuu. Afai ae faaaogaina i se parakalafa amata o se tulafono, o se faatomuaga e mafai ona taua ai ni itu tau le tala faasolopito e faasino tonu i le mataupu tonu o le tulafono. E pei la o lenei, o le faatomuaga o le *Tulafono o Igoa Fa’ale-atunuu a Ausetalia 1993* (Cth) na faatulagaina mai ai mea nei o ni faamatalaga na aloa’ia:

- a. *o tagata Aborigina ma atumotu o Torres Strait o tagata muamua aina Ausetalia ae lei taunuu mai tagata Europa ma nonofo ai;*
- e. *sa iai le tulaga i le talafaasolopito na faoa ai eleele o tagata Aborigina ma le matua ;*
- i. *le aloia e le Malo o Ausetalia o le tulaga maualuga faavaomalo mo le puipuia o aia tatau faatagata soifua ma o latou aia tatau faale-faavae;*
- o. *o se faaiuga a le Faamasinoga Maualuga a Ausetalia i le 1992 na faaiuina e faapea e aloaia e tulafono faavae a Ausetalia se ituaiga o igoa tau tagata o e e ona le atunuu;*
- u. *ua ao i le Malo o Ausetalia ona faaleleia tulaga le amiotonu i taimi ua tuanai ma faatuina ni faiga e malu puipuia ai aia tatau a tagata-a-nuu o tagata na muamua aina Ausetalia.*

4.7 O le aofia ai o se faatomuaga na lagolagoina e finagalo na faaalua o se itu taua e faaaogaina e taitai ma faatonutonu ai fonu a nuu i a latou faiga filifiliga. Na tuuina mai e le lautele o le atunuu ni taofi e faasino i le manaomia o ni aulape mo fonu a nuu e mulimulitai iai i le faatinoina o a latou matafaioi.

4.8 Ua manatu le Komisi e faapea o se Faatomuaga e pei ona faaaogaina e le Tulafono o Igoa Faaleaganuu a Ausetalia, e tatau ona tuuina atu i le TFN. Ina ia e pei la o le igoa faale-aganuu a Ausetalia, o le fonu a nuu o se itu taua tele faale-aganuu lea e manaomia tele lona puipuia ma le aloia e le tulafono. Ua faamatalaina le fonu a nuu o ni ‘e e silasila totoa i aganuu a Samoa ma o ia o se itutino faale-faamasinoga e aupito sili ona malosia i le aganuu i totonu o le Pasefika. Ua faamalosia ai foi o laua matafaioi tauave o le faamautuina lea o tu ma aganuu i

totonu o nuu taitasi i le tausiga lelei lea o le tausiga o le filemu ma le nofo lelei. Ua faamalosia ai foi e faapea o amio le taupulea ma soligatulafono i totonu o nuu o loo pulea lava e tusa i tu ma aganuu ma le faaaogaina e nuu taitasi. E matua taua tele le faatuina o le tulaga maualuga o le talafaasolopito o le fonu a nuu ina ia maua ai le agaga moni i aiaiga faale-tulafono ma ana matafaioi ma tiute fai. E tataui i le faatomuaga ona aofia ai itu nei ua taua mulimuli atu:

- i) *le tulaga maualuga o le tala faasolopito o le fonu a nuu i totonu o le faa-Samoa ma pe aisea e manaomia ai le puipuiga/aloaia;*
- ii) *le faatulagaga faale-pulega ma le iloa poo ai e e iai i le fonu a nuu ;*
- iii) *le aloaia o tulaga faavaomalo mo le puipua o aia tataui ma saolotoga faale-faavae (Faavae 1960);*
- iv) *le filosofia o loo i lalo o le faavae o le Tulafono o le Fonu a Nu'u e pei ona sa felafolafoai ai le Palemene i le 1990.*

Fautuaga 3: Ia aofia ai i totonu o le *Tulafono o Fonu a Nu'u 1990* se fuaiupu o faatomuaga ia faavaeina ai lona tulaga taua tau le tala faa-solopito, ina ia maua ai le agaga i le aiaiga faaletulafono o loo mulimuli mai mo ana matafaioi ma tiute. Ia aofia i le faatomuaga le faatalanoaina o itu e pei ona taua mulimuli atu:

- i) *o le tulaga taua o le tala faasolopito o le fonu a nuu i le faa-Samoa ma poo le a le mea e manaomia ai lona puipuiga/aloaia;*
- ii) *le faatulagaga faalepulega ma le iloa poo ai e e iai i le fonu a nuu;*
- iii) *le aloaia o tulaga faavaomalo mo le puipua o aia tataui ma saolotoga faale-faavae (Faavae 1960);*
- iv) *le filosofia o loo i lalo o le faavae o le Tulafono o le Fonu a Nu'u e pei ona felafolafoai le Palemene 1990.*

I le tusia ia o le faatomuaga, e mafai ona silasila i le faatomuaga o *Tulafono o Igoa Faale-Aganuu 1993* (Ausetalia).

Fuiauupu e 2 Faamatalaina o Uiga o Upu

4.9 Na tuuina mai i finagalo faaalua o le atunuu le manaonia o le faamanino mai o le eseese o fanua faale-tulafono o le fonu a nuu e pei ona taua i le f.9. O le tulaga taua o sea eseese o le a iloiloaina mulimuli ane i lenei Ripoti i le toe silasila lea i le f.9..

Fautuaga 4: O le eseese i le va 'eleele faaleaganuu' ma 'eleele umia saoloto' i totonu o le *Tulafono o le Fonu a Nu'u 1990* e tataui ona matua faamanino ai le mea e gata mai ai le tulafono o le fonu a nuu i le f.9.

4.10 A silasila i le faamatalaina o 'amio le taupulea i totonu o nuu' na fautuaina e le Komisi ia tatala atu le faamatalaga ia aiaia se faiga faa-resitaraga e taasia ai ma teu ai faamaumauga o amio le pulea i nuu ma faasalaga faale-aganuu e maua i fonu a nuu. Ua fautuaina e faapea o le

nei faiga ia faia i luma o le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa. Ua iloa e le Komisi o lenei faiga o se tulaga aloaia lea e aloaia ai aganuu ma le faaaogaina i nuu taitasi.

4.11 Ua fautuaina foi e le Komisi e faapea o le faiga lenei o le resitalaga e manaomia ai faatulagaga o ‘amioga le taupulea i totonu o nuu’ i ni vaega se lua: ‘amio le taupulea māmā’ ma ‘amio le taupulea mamafa’, ma o latou faasalaga e faasino tonu iai mo vaega taitasi. O le a manino mai ai e faapea ua iai ni ta’iala e mulimulita’i iai le fonu a nuu pe a tuuina atu faasalaga talafeagai ma nai faasalaga māmā. O lenei faavasegaga e mafai ona faaaogaina i le liliu i faiga masani o loo alu ai nei i totonu o fonu a nuu taitasi pea faia faasalaga ma nai sala mama. E le gata i lenei ae faapoo atu ua fautuina atu e le Komisi ia faataga fonu a nuu taitasi ia faia lana lava ia faavasegaga ma aiaia pule faale-tulafono e faataga ai latou e resitara tulafono faatonutonu a le nuu e faasino i amioga le taupulea i nuu ma faasalaga faale-nuu.

Fautuaga 5: O le faamatalaina o ‘amioga le taupulea i nuu’ ia tatala atu e iloiloina se faiga faa-resitara e tausia ma tuuina ai amioga le taupulea i nuu ma faasalaga faale-nuu ua iai i le fonu a nuu. Ua fautuaina ia faia sea faiga i luma o le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa lea e iai le faitalia e talia ai pe teena sea resitalaga.

Fautuaga 6: O le faiga o le Resitalaga lea ile Fautuaga 5 e tatau ona manaomia ai le tuueseeseina poo le faatugaga o ‘amioga le taupulea i nuu’ i ni vaega se lua: - ‘amioga le taupulea mama’ ma ‘amio le taupulea mamafa /matuia’ ma faasalaga talafeagai mo vaega ia taitasi.

Fuiauupu 3 Faaauauina o Fonu a Nuu

4.12 Ua faamatalaina atili i le Fuiauupu 3 o le TFN le matafaioi o le fonu a nuu ma tiute o le Resitara e faasino i le resitaraina ma le tulaga faifaipea o le resitara o fonu a nuu.

4.13 Ua fautuaina e le Komisi e faapea o le faa-fuiauupu 3(1), ia faaofiina iai se aiaiga ia gaua’i mai fonu a nuu e resitara le latou fonu a Alii ma Faipule ma le igoa o lo latou nu’u.

Fautuaga 7: O se faafuiauupu faapoo i le fuiauupu 3 ia gaua’i fonu a nuu ia resitara le latou fonu a Alii ma Faipule ma le igoa o lenei nuu.

4.14 Ua aiaia i le Faa-fuiauupu 3(3) e faapea o le ‘faaaogaina o paoa ma pule i taimi ua tuana’i ma le lumanai’ e fonu a nuu taitasi e faasino i mataupu o a latou faiganuu e tusa ai ma aganuu ma lo latou faaaogaina e lenei nuu ‘ua talia nei ma faamamaluina’. Ua atugalua le Komisi i le tatau o lenei aiaiga, aemaise lava le toe tepa i le faatinoina o le paoa ma le pule i taimi ua alu e nuu taitasi uma ia latou fonu. I le manatu o le Komisi, e faasino lea tulaga i le tumau o le faatinoga o ia pule a fonu a nuu taitasi ae le’i aulia le tausaga e 1990 lea na faia ai lenei TFN. I le pasia ai o le Faavae i le tausaga e 1960, ua avea ai ma Tulafono Sili ma o soo se tulafono e le talafeagai ma aiaiga o lenei faavae e tatau ona soloia ma faaleaogaina. I nisi la faaupuga, e iai aafiaga e faasino i le faa-fuiauupu 3 (3) ina ia mataituina aafiaga o aiaiga o le faavae ma le iloilo faale-tulafono o loo taua mulimuli atu iinei.

4.15 Talu mai le tulai o le faamasinoga ta’uta’ua o Mabo v Queensland¹⁰ i Ausetalia, na vaevaeina taofi o tagata lautele e faasaga i le talafeagai o le tulafono ma le mataupu o le

faamasinoga. O le manatu i le manaomia o le tulafono na tulai mai i le faaiuga tuufaatasi a le Faamasinoga Mauuluga a Ausetalia lea na ia aloaia ai igoa faale-aganuu (aganuu ma tu ua faavae luga o aia tatau), ma aiaiga o le Tulafono o le Faailoga Lanu 1975” (Cth). O le Tulafono o le Faailoga Lanu na pasia mulimuli ane i le toe faatulagaina lea e Ausetalia o le Fono Faavaomalo i le Soloia o Tulaga Uma Faailoga Lanu 1965. O le mea la na tupu i le faaiuga o le Mabo ma le Tulafono o le Faailoga Lanu e faapea o feutagaiga ma le maitauina o eleele na tuuina atu lea na tulai poo ai igoa faale-aganuu seia oo mai i le 1965 semanu e le faaaogaina pe ana faapea e le uia ala faale-tulafono i ia fetugaiga.

4.16 O Fono Faa-Setete ma Teritori i Ausetalia na taofiofia mai le faiga o ni tulafono e faaaogaina ai gaoioiga i tausaga ua tuanai ia sa le faaaogaina aua sa malosi le Tulafono o le Faailoga Lanu. I le isi itu, o le Tulafono o Igoa Faale-aganuu na aiaia ai le faapea o le faaaogaina o sea itu e se Palemene o Setete ia faia i ni itu faapitoa. Sa taofiofi le uiga o le faagaoioiga o tulafono e faaono mafai ona faaaoga ai soo se faiga faa-solitulafono i taimi ua tuanai. O fuaiupu 15 ma le 16 o le Tulafono o Igoa Faale-aganuu ua aiaia ai mo vaega ‘o gaoioiga ua tuanai e faasino i Setete poo Teritori ia ua aoga ma sa tauave mai lava faapea e aoga. E fai ma faataitaiga o gaoioiga poo faiga i taimi ua alu e faasino i galuega faalemalo poo le faaaogaina o eleele ma itu tau le suavai e se Setete poo Teritori.

4.17 Ua faia e le Komisi le manatu e faapea o nisi o faiga i taimi tuanai e faapea ua faatagaina e faafuuiupu 3 (3) o le TFN o le mea moni e ono faaleaogaina i lalo o le Faavae. E fai ma faataitaiga, o le mataupu i le faatulaiese ma le nuu e solitulafono, o le saolotoga o le fealua’ o loo aiaia o se saolotoga o le tagata ia nofomau i lona aiga ma lona fanua o le a aveesea, poo le susunuina o fale (ati ma le lau) ua faia e fono a nuu ua aafia ai saolotoga i mea totino, na’o si lisi laititi ua tuuina atu. O faafuuiupu 3 (3) e mafai ona toe faaupu e faatagaina ai le paoa ma le pule a le fono a nuu ia faaaoga na’o mafuaaga lava lenei, ia faia i luga o ni aiaiga faapitoa poo tu’utu’uga e talafeagai. I nisi faaupuga, o faiga sa fai i taimi ua alu e mafai ona faatagaina sei vagana lava ua o gatasi/faatasi ma le Faavae ma le tulaga faavaomalo o Samoa. O le a taofiofia ai le mafai ona galue le TFN ina ia faaaoga ni mataupu ua tuanai lea sa faia i le pule a le fono a nuu.

4.18 Ua fautuaina foi e le Komisi le suiga o le itu e faasino i ‘faaaogaina o le paoa ma le pule’ i ‘faiga ua tuanai’ ina ia taofia mai ai le faatinoina o le matafaioi lea o fono a nuu i la latou pule e faia ai faaiuga.

Fautuaga 8: Faafuuiupu 3(3) e faasino i le faaaogaina o le faatino o le pule i taimi ua te’a ma le pule o le fono a nuu e ao ina toe asiasi iai e Iloilo tulaga tonu nei:

- 1) O le le mulimuli i aiaiga o le faavae (Faavae o Samoa 1960)
- 2) Faaaoga le paoa ma le pule o fono a nuu i luga o ni tu’utu’uga patino poo ni faiga ua fai ai e pei la: pau lava le itu ia tulimata’ia ia o gatasi ma le Faavae ma tulaga moomia faavaomalo a Samoa.

Fautuaga 9: O upu ‘faatinoina o le paoa ma le pule’ i taimi tuanai i faafuuiupu 3 (3) o le Tulafono o Fono a Nuu 1990 e tatau ona suia i upu ia ‘faiga i taimi ua tuanai’.

Fuaiupu 4 Faamaumauga Tusitusia e le Manaomia

4.19 O le fuaiupu 4 o le TFN ua aiaia ai e faapea e leai se faamaumauga tusitusia o so o se suesuega a se Fono a le Nuu i so o se moliaga i amioga le taupulea i totonu o se nuu, po o so o se faasalaga ua tuuina i ai, e tatau ona tausia ma e leai se tagata ua mauaina e so o se Fono a le Nuu ua faia se solitulafono i amioga le taupulea i totonu o le nuu ole a i le na o se mafuaaga o lena itu ona avea o se agasala o se moliaga po o se solitulafono i le faia o lea gaoioiga po o seia vagana ai, i le maliega o lea lava tagata o le a mafai ai ona tuuina atu ai ni faamatalaga molimau i so o se faamasinoga e faia ai faaiuga o Fono a Nuu po o so o se faasalaga e faaeeina i ai e le Fono a le Nuu.

4.20 Ua fautuaina e le Komisi e faapea o faamaumauga tusitusia o se suesuega o soo se moliaga o le amio le taupulea i le nuu ma faasalaga ua tuuina atu e tatau ona teumalu e fono a nuu mo le faaogaina i le lumanai, aemaise lava i tulaga ia e faapea o na faamatalaga e manaomia e se Faamasinoga e fesoasoani i le faamautuina o mataupu i se talosaga.

Resitalaina o Tulafono ma Tulafono Faatonutonu a Nuu

4.21 Na faaalua mai i manatu o le mamalu o le atunuu le manaomia o le aloaia o le resitaraina o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu. E lagolagoina e le Komisi le resitalaga o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ma ia teumalu faamaumauga o se suesuega ma faasalaga na tuuina atu e le fono a nuu, e pei ona tatau ai le manaomia mo le tausiga o le pule a le tulafono. O le pule a le tulafono e faamalositia ai tagata ua malamalama i le tulafono ma o loo pulea ai i latou. Ua faamatalaina e le Failautusi Aoa o Malo Afaatasi le pule a le tulafono e faapenei:

“o le faiga faavae o le pulega lea e aofia ai tagata uma, faalapotopotoga ma tagata taitoatasi, e aofia ai Malo foi ia, e tali atu uma i le tulafono e pei ona faalauiloa faalauaitele ai, e tutusa le faamalositia ma e tutoatasi lona faamasinoina, ma o loo o gatasi ma aia tatau ma tulaga masani faavaomalo. E manaomia ai foi faiga e maua ai le tautusi le faiga faavae o le silisili o le tulafono, le tulaga tutusa o tagata uma i luma o le tulafono, le tali atu i le tulafono, le talafeagai lelei i le faaogaina o le tulafono, tu’umatamaga poo le tu’u eseese o pule, le auai i le faia o faaiuga, tulaga maumau faale-tulafono, le taofia o faiga faale-faamasinoga ma taualumaga ma le talafeagai o tulaga faale-tulafono”.

4.22 Ua fautuaina atu e le Komisi se faiga faa-resitara aloaia e fautuina e le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa e resitara tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu. I lalo la o lena faiga, e tatau i fono a nuu taitasi ona tausia faamaumauga o ana lava faasalaga ua tuuina atu ma aumai ia faamatalaga pe a oo ina manaomia e le Faamasinoga e fesoasoani ai i le faamautuina o mataupu o talosaga. I le faia la o ia tulaga, ua fautuina atu e le Komisi ia faatagaina fono a nuu taitasi e faatulaga mai e latou ia latou lava tulafono ma tulafono faatonutonu faale-nuu ma faaalua mai ai pule faa-faamasinoga ia ua faataga ai latou e resitara tulafono ma tulafono faatonutonu faale-nuu. E mafai foi ona faia muamua se ata faataitai o tulafono ma tulafono faatonutonu faale-nuu ia e faaono mafai ona faaogaina, fetuutuuna’i po o le le faaogaina e fono a nuu taitasi, e tali tutusa ma tulafono faatonutonu o Faigafaiava. I le faamautuina lelei la e faapea o loo talafeagai ia tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ma le

Faavae, ia matua o gatasi lelei ma tausisia le Faavae. I le faia la o sea tulaga, ua faatuina atu e le Komisi le isi laasaga lea mo le faatulagaina o le talafeagai lelei:-

- i) O le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o ia lea ua na taliaina mataupu mo le resitaraina o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu e tatau ona iai ia te ia le faautautaga tatau e teena pe talia sea resitalaga e faavae i luga o ta'iala ma faiga faavae mo faiga e aupito sili ona lelei, talafeagai ma o faatasi ma aiaiga o le faavae. E ao ina ona faaaogaina ia taiala mo faiga e aupito sili ona lelei ia maua faiga faavae o le faimeatonu ma le faamasinoga amiotonu ma o ia faiga faavae e faatoa faaaogaina lava ina ua tulai mai se tulaga matuia i le soliga o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ia o le a lepetia ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o nuu. E le faapea o le Resitalaga o le a otometi ai ona maua atoatoa le tulaga o le tulafono i nei tulafono ma tulafono faatonutonu. Nao e e tausisia le Faavae ma isi tulafono uma o le a maua le tulaga atoatoa o le tulafono.

4.23 E le lelei ona faatulaga le Fuaiupu 4. Ua fautuaina e le Komisi le vaevaeina o le f4 mo le faigofie o le faitauina, e fai la ma faataitaiga e faapea:

- (1) *E ao ina tausia faamaumauga e fono a nuu taitasi a latou lava suesuega i moliaga o amio le taupulea i totonu o le nuu poo soo se faasalaga ua faia;*
- (2) *E ao ina resitaraina e nuu taitasi tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu i luma o le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, o ia lea e mafai ona ia teena po o le talia sea resitalaga;*
- (3) *e leai se tagata o ia lea ua maua e soo se Fono a Nuua na molia i se amio le taupulea i le nuu e faapea e ttai i se mafuaaga o lena mea na tupu ua solitulafono ai i se agasala poo se moliaga i lalo o soo se isi lava tulafono;*
- (3) *sei vagana ai i le maliaga o lea lava tagata o le a mafai ona tuuina atu ni molimau i soo se Faamasinoga le faaiuga o le Fono a Nuua poo se faasalaga e faaeeina atu i ai e le Fono a le Nuua.*

Fautuaga 10: E ao ina teu malu lelei faamaumauga tusitusia o se suesuega i moliaga o amio le taupulea i nuu, poo so o se faasalaga ua faaeeina atu, e le fono a nuu mo le tapa i le lumanai, aemaise lava i tulaga ia ua manaomia ai ia faamatalaga ua tapa pe manaomia le Faamasinoga e fesoasoani i le faamautuina o mataupu ua talosagaina.

Fautuaga 11: Ua fautuaina e le Komisi se faiga aloaia o le resitalaga ia faia e le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ia resitaraina ai tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu. I lalo la o sea faiga, e ao foi i nuu ona tausia malu faamaumauga o ana lava mataupu e aofia ai faasalaga ua tuuina atu ma tuuina mai ia faamatalaga pe a manaomia e le Faamasinoga e fesoasoani i le faamautuina o mataupu i talosaga. I le faia la o lea tulaga, ua fautuina atu ai e le Komisi ia faataga fono a nuu taitasi e fai a latou lava tulafono ma tulafono faatonutonu ma tuuina mai pule faale-tulafono e faataga ai latou e resitara ai tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu. E mafai ona fai se ata faataitai o tulafono ma tulafono faatonutonu ia e mafai ona tausia fesuia'i pe le faaaogaina e fono a nuu taitasi, e talitutusa ma tulafono faatonutonu a le Ofisa o Faigafaiva. Ia mautinoa e faapea o nei tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu o loo o gatasi ma le Faavae, e tatau lava ona faamaonia o loo tausisia le faavae. I le faia la o lea tulaga, ua fautuaina e le Komisi ia mea ia o loo mulimuli mo le toe faitioina ma toe teuteu ma suia:

- i) O le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o ia lea ua ia taliaina mataupu mo le resitalaga o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu e tatau ona iai lana pule faitalia e teena ai pe talia sea resitalaga e faavae i taiala ma faiga faavae aupito sili ona talafeagai ma aiaiga o le faavae. O ia taiala ma faiga e aupito sili ona talafeagai e ao ona faaaogaina faiga faavae o le le faaituau ma le fai mea tonu ma o ia faiga faavae e faatoa mafai ona faaaogaina i le tula'i mai lea o se tulaga matuia o le soliga o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ia e aafia ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o nuu. E le faapea o le Resitalaga o le a otometi ai le maua loa le atoatoa o le malosi faale-tulafono i nei tulafono ma tulafono faatonutonu. Sei vagana ai tulafono o loo mulimulitai i le Faavae ma isi tulafono uma o le a maua le tulaga atoatoa o le malosi o le tulafono.

Fautuaga 12: Fuaiupu 4 o le *Tulafono o le Fono a Nu'u 1990* e tatau ona vaevaeina i le faiga lea ina ia faigofie ai ona faitauina, e fai la ma faataitaiga faapea:

1. E ao i nuu taitasi uma ona teumalu a latou faamaumauga o a latou lava suesuega i moliaga o amio le taupulea i nuu poo soo se faasalaga na tuuina atu.
2. E ao i nuu taitasi uma ona resitaraina tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu i luma o le Resitala o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, lea e mafai ona ia teen ape talia sea resitalaga; (silasila i le Fautuaga 11)
3. E leai se tagata o ia lea ua maua e sao se Fono a Nu'u ua faamaonia lona amio le taupulea i le nuu o lea tatau ona lava lena mafuaaga e ono molia ai o ia i se agasala poo se soliga o le tulafono i lalo o soo se isi lava tulafono;
4. Se'i vagana lava ua iai le maliega o se na tagata e tatau ai ona tuuina atu se molimau i luma o soo se faamasinoga o se faaiuga o le Fono a Nu'u poo soo se faasalaga ua na faia.

Fuaiupu 5 Pule o le Fono a Nu'u e Faasino i le Tumama, Soifua Maloloina ma le Atina'e o le Tamaoaiga

4.24 O felafolafaiga i le Palemene o le Tulafono o Fono a Nu'u 1990, na faamatalaina ai o pule ua faatulaga atu i le f5 (2) (b) – (c) e aoga i le atina a'e o eleele/fanua o nuu mo faamanuiaga tau le tamaoaiga mo aiga. Na maua ai sili atu faamanuiaga ia nai lo faasalaga e maua ai meaa'i poo manuia (f6 (a)) ia e le tumau. Na faamalamalama mai e le Loia na ia tusi le Tulafono Taufaaofi, i le faamalamalamaina o le agaga o le TFN, ma faapea mai a ia o se tasi o manulauti o le TFN o le tuuina atu o pule i fonu a nuu. **I le faaopoopo atu la o isi pule ia e le o taua i le TFN**, ia faia faasalaga e ala i le faato'a le laueleele o nuu mo le atina'e o le tamaoaiga, lea e manatu o le autu ma le agaga o loo i tua o le tulafono o le itu tau le tamaoaiga.

4.25 Na faaalina mai i finagalo faaalina o le atunuu e faapea o pule o le *fonu* a nuu e le o atoatoa ona faatulaga mai e le TFN. O lenei le faamalamalama'i o le lautele o le atunuu e faapea o nei pule o loo taua i le fuaiupu 5 o le TFN ona pau ia o pule o fonu a nuu. O le mea lea ua tuuina mai e le mamalu o le atunuu i feutagaiga i totonu o Savaii ma Upolu e faapea o pule o le TFN e tatau ona faalautele pe tatala atili atu nai lo le f5 o le TFN. O nei pule e tatau ona faaaogaina lelei e aunoa ma le faaituau i se vaega faapitoa o tagata ma e tatau i ia pule ona silasila totoa le tulaga lelei o le atunuu atoa. I le isi itu, o mea na tuuina mai e tagata taitoatasi na faaalina ai le manatu e faapea o pule o le fonu a nuu e le tatau ona sili atu i le f5 o le TFN.

4.26 O loo taula'i le fuaiupu 5 i le tulaga tumama ma le soifua maloloina ma le atina'e o le tamaoaiga. Ua malamalama le Komisi e faapea i le faatinoga o le f5 e le gata ai le pule a le

fono a nuu na'o le tumama ma le atina'e o le tamaoaiga. Ae peitai ane, ua fautuaina e le Komisi ia faatulaga lelei i le TFN nisi tulaga lautele o tiute ma matafaioi o le fonu a nuu e faaopoopo atu i le tulaga tumama ma le atina'e o le tamaoaiga, mo le faafaigofieina o le faaaogaina ae le gata i lea ia atili malamalama ai le agaga o le TFN. O tiute ia e tatau ona faaopoopo atu i matafaioi o loo iai nei ia e faasino i le tumama ma le atina'e o le tamaoaiga:

- i. ia fonu soo, e felafolafoa'i ma faia faaiuga mo le atina'e o nuu i le lumanai;*
- ii. ia faia tulafono mo le tausiga o le tumama i totonu o le nuu, ma mo isi faiga e tausinio ai i le faaleleia atili o le tulaga o le soifuaga o nuu taitasi;*
- iii. ia faia tulafono e pulea ai le atina'e ma le faaaogaina o eleele o le nuu mo le atina'e mo le manuia o le nuu, pulega lelei ma tausia le filemu ma tulaga mautu (o le nofo lelei/fealofani);*
- iv. ia faia asiasiga i totonu o nuu e faamautuina ai le tausiga o fanua o le nuu ina ia tumau lona tulaga lelei;*
- v. le tagofia o solitulafono i totonu o nuu i le faatuina lea o se faiga malosia mo le faafofoga i mataupu ua tuuina atu i o latou luma, ma tuuina atu faasalaga talafeagai;*
- vi. ia faia tulafono e faatonu ai soo se tagata poo ni e faia soo se galuega ua manaomia 'ia faia e tusa o tulafono na faia e tusa ma pule ua tuuina atu poo ua puipuia e parakalafa (a) ma le (b).*

4.27 Ua fautuaina e le Komisi se faa-fuaiupu faaopoopo i le f5e faamautuina e faapea o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu o le a iloiloina mai lea taimi i lea taimi ina ia mautinoa ai o loo tumau lo latou manaomia pea.

Fautuaga 13: O tiute ia o le fonu a nuu e tatau ona faaopoopo i matafaioi o loo iai e ia faasino i le tumama ma le atina'e o le tamaoaiga:

- ia fonu soo, e felafolafoa'i ai ma faia faaiuga mo le atina'e o nuu i le lumanai;*
- ia faia tulafono mo le tausiga o le tumama i totonu o nuu ma ni isi faiga e tausinio ai i le faaleleia atili o le soifuaga o nuu taitasi;*
- ia faia tulafono e pulea ai le atina'e ma le faaaogaina o eleele o le nuu mo le atina'e mo le manuia o le nuu, pulega lelei ma tausia le filemu ma le tulaga mautu (nofo lelei/fealofani);*
- ia faia asiasiga i totonu o nuu e faamautuina ai le tausiga o fanua o le nuu ina ia tumau lona tulaga lelei;*
- le tagofia o solitulafono i totonu o nuu i le faatuina lea o se faiga malosia mo le faafofoga i mataupu ua tuuina atu i o latou luma ma tuuina atu faasalaga talafeagai;*
- ia faia tulafono e faatonu ai soo se tagata poo ni tagata e faia soo se galuega ua manaomia ia faia e tusa ma pule ua tuuina atu poo ua puipuia e palakalafa (a) ma le (b).*

Fautuaga 14: Faaopoopo se faa-fuaiupu i le f5 o le Tulafono o Fonu a Nuu 1990, e manaomia ai fonu a nuu taitasi e iloilo a latou tulafono ma tulafono faatonutonu mai lea taimi i lea taimi.

Vaega 9 O le Tapula'a o le aloa'ia faale-tulafono o Fono a Nu'u

- 4.28 I le mataupu i le faatulagaga ua fautuaina ai e le Komisi e faapea o le f9 o le TFN e tatau ona tulaga mai loa pe a uma le f5. E mafua lea tulaga ona o tapula'a o le aloaia faale-tulafono o fono a nuu ua matua talafeagai ona mulimuli atu loa i pule ia ua faamanino atu e le f5. O le fuaiupu e 9 o se tasi o mataupu na tele se finauga ma tulai mai ai i le fuaiupu lenei i taimi o e faaalua o finagalo o le atunuu lautele. Sa faaalua e le lautele o tagata i Savaii ma Upolu lo latou atugaluga e faasino i le f9 (b), lea ua le ono aafia e tusa ai ma aganuu ma le faaaogaina e lena nuu ina ia faia ai se tautua i se matai o lena nuu ona o loo nofomau i lea nuu i fanua umia saoloto. O le atugaluga e faapea o nisi o ia tagata o loo nonofo mau i fanua umia saoloto o le a latou le usitaia tulafono ma tulafono faatonotonu a nuu o loo iai pulega mamalu a Alii ma Faipule.
- 4.29 Ua tuusaunua eleele ma fanua umia saoloto ona e faavae e faapea o ia fanua o loo umia e tagata taitoatasi tau ia lava, e ese mai ai i eleele faale-aganuu ia e umia le pule faa-matai. E tusa e lua pasene o eleele o Samoa e umia saoloto. O nisi o ia fanua e i totonu o nuu lea e iai le pulega faale-nuu. O tulaga la ua tula'i mai ai ua taua atu i lalo:
- i) poo le faatauina ea o fanua umia saoloto ua aliali mai ai le solomuli o se aiga mai le *faasamoa*;
 - ii) poo aiga o lo'o nonofo i fanua umia saoloto o lo'o tausia pea le *faasamoa*;
 - iii) pe o lea *faasamoa* o lo'o tausia e ia aiga i luga o fanua umia saoloto e tutusa ma le soifuaga o lo'o olaina e e o loo nonofo i eleele faale-aganuu i se faiganuu maopoopo.
- 4.30 Ua manatu le Komisi e faapea o le fofu o le faafitauli e faalagolago lava i tagata taitoatasi ia ua faatau eleele umia saoloto pe tausisia pea lo latou sootaga i le faasamoa pe leai. Fai mai Emela Moa 1991, *o le faasamoa o le matai: o le matai o le aiga o le fanua. O le fanua o le nuu; o le nuu o le aiga, o le matai, o le faasamoa*. O le iloiloaina e faapea e ese le mea e nonofo ai tagata ma le fanua lea e fai a latou galuega e matua le talafeagai. Soo se suiga e fai i le pulea o eleele o le a matua afaina ai faavasegaina o le *faasamoa* – e va o tagata soifua, upufai o Malo, itu faaleagaga ma lagona o le faasinomaga ma le tulaga mamalu.
- 4.31 I le tausaga 2000, na lomai ai e Dr Fairbairn – Dunlop ia mea na ia maua mai ana suesuega i le tulaga o suiga o eleele i Samoa, e faatasi ai ma lona taua faapitoa o le manaomia tele o le faatau o eleele ma fanua umia saoloto. Na ia maua e faapea o le manatu i le pulea o eleele faaleaganuu o loo ua iloiloaina nei, a'o agaigai atu Samoa i se sosaiete ua matele ma ua mafuli atu i le tulaga o le faaaogaina o oloa ma tulaga faa-pisinisi ma o se molimau ola lea o le faateleina o le faatauina o fanua umia saoloto i aso nei. O le tulaga lautele na maitauina e faapea ua fia fai fanua umia saoloto uma tagata ina ia iai se mea e pasi atu i tupulaga o le lumana'i. Ua manana'o matua e tuuina atu ia latou fanau se amataga lelei mo latou e sili atu nai lo latou i o latou taimi ma o se mea na latou galueaina i o latou lava lima – se mea e le mafai e le matai ona tago mai iai.

4.32 O le mataupu ua tulai mai i le aafia o fanua umia saoloto mai le tulaga faale-tulafono o le fonu a nuu o se mataupu e matua lavelave ma felefele. O se lu'itau tele lenei o le faamautuina lea o le tulaga aoga o eleele faaleaganuu i le faasamoa i nei taimi o suiga tetele ua oo mai, e le gata i le soifuaga o tagata lautele ao le tamaoiga foi. O le mea lea, ua fefulisai ai e le Komisi e taua le tausisia pea o le tulaga o loo iai fanua umia saoloto e pei ona iai, ae uia auala e fausia ai le faasamoa i le agaga e pei ona iai i le nonofo faatasi ia maua e tagata ia o loo nonofo i fanua umia saoloto i totonu o nuu lea e iai lana fonu a nuu. E mafai ona atina'e sea tulaga i le faia lea o ni taiala e faavae ai ma ia iloa e tagata taitoatasi ia e nofoia fanua umia saoloto i totonu o nuu lea e iai lana fonu a nuu, o tulafono a nuu ma ona tulaga mamalu faaleaganuu. Ua iai le faamoemoe e faapea o ia ta'iala o le a maua ai se malamalama'aga ma faaloalo i le matafaioi a le fonu a nuu, a'o tausisia pea le agaga i lena tagata e faataau i le umia e ia lava o lona ia lava fanua umia saoloto.

4.33 Sa faaalua se tasi manatu e faapea afai o se tagata e toatasi ua faatauina ma nofo i fanua umia saoloto ma tausia pea le latou sootaga ma le *faasamoa* ('fesootaiga') o lona uiga e mafai ona faauigaina o le faamalosi lea o le *faasamoa*, na faaalua mai ai le gau'i i le tulafono o le fonu a nuu. Ae peitai, olea lagona e eseese aua e faalagolago lava poo le uiga o le *faasamoa* i tagata. Pei la o lenei, o aiga o loo nofoia fanua umia saoloto ae fai saogamea a le nuu e iloa ai o loo tausia le fesootaiga, po o se sui o le aiga o se tasi o le *fonu* a le nuu. I le tausia o le fesootaiga e mafai ona vaaia tagata e faapea o latou o le vaega o le faatulagaga o le *faasamoa*, lea e aofia ai ma le fonu a le nuu.

4.34 O le isi mataupu, o fanua umia saoloto e salalau solo i le atu Samoa. O nisi aiga ua faatau fanua umia saoloto ele i totonu o nuu e fai ai le *faasamoa*. E fai ma faataitaga Vaitele-uta, Vaitele-tai ma Vaitele-fou. O manatu na faaalua mai e le atunuu e faapea o nei nuu e tatau ona faia se fonu fa'alenuu e atina'e ai le lagona o le ola faatasi i nei nofoaga fou. Ua tele faafitauli ua fetui ma nei tagata ma o le Matagaluga o Leoleo lava o loo tulai mai e tau fofo ia faafitauli. Ua itiiti le tulaga o le *faasamoa* i le tulaga faalenuu ona o loo maualuga le agaga o le tutoatasi, pe a faatusatusa atu lea i le nuu mavae ia o loo pulea e fonu a nuu. I isi mataupu, ia e tuvalavala ai fanua umia saoloto i nuu mavae e iai fonu a nuu, o loo iai se feteena'iga matuia aemaise ia e faaono faaaogaina ai le matafaioi o le fonu a le nuu.

4.35 I le sailia la o se fofo i le feteenaiga lea i le va o fanua umia saoloto ma le tulafono o le fonu a nuu, ua fautuaina ai e le Komisi suiga nei ua taua mulimuli atu iinei:

- i) I le mataituina o suiga o le tulaga o le umia saoloto e aafia ai le faatauina o fanua umia saoloto, e tatau ona tausia pea le tulaga o loo iai o fanua umia saoloto, ae peitai e tatau ona uia laasaga nei e auala atu i le TFN ina ia tausia pea le agaga o le *faasamoa* i le nonofo ai o ona tagata. E mafai ona atina'e pea lea tulaga i le faataoto lea o ni taiala faale-faavae ia faailoa atu ai i tagata taitoatasi ia e nonofo i luga o fanua umia saoloto i totonu o nuu e iai le fonu a nuu, tulafono ma tulaga mamalu *faaleaganuu* mo le silafia, a'o tausia pea le agaga o le umia saoloto o o latou fanua faatau. Ae le gata i lea, e tatau i le TFN ona faamanino poo lea le uiga o le tausia o le *faasamoa* i totonu o le nuu lea e iai lana fonu ia faamautuina lo latou sootaga i le *faasamoa* ma le agaga e tausia lenei fesootaiga. A uma ona

faamautuina lena sootaga, e faaono mafai ona faapea ua mulimuli i le faatulagaga o le *faasamoa* i nisi upu, pulega o le fonu a nuu.

4.36 I mataupu la ia e aafia ai le filemu ma le nofo lelei o l e nuu ona o faiga a tagata o lo’o alaala i luga o eleele/fanua o le malo i totonu o le nuu e iai lana fonu a le nuu, ua manatu le Komisi e faapea e tatau ona iai fofo e maua e le fonu a nuu ina ia maua ai pea le filemu ma le nofo lelei i totonu o lo latou nuu. O le mea lea ua faatuina atu e le Komisi mea nei ua ta’ua mulimuli atu:

ii) I le mataupu i le pisapisao i taimi o le sa poo isi soliga tulafono, poo ua le amanaiaina tulafono ma tulafono faatonutonu a le nuu, e mafai e le fonu a le nuu ona uia loa ni faiga e sili atu ona malosia ma logo loa nei tagata e oo mai i luma o le *fonu* a le nuu. Afai ae oo mai ia tagata i luma o le *fonu* a le nuu e pei ona logoina, e ao ina lapataia i latou ma ia malamalama i tulafono ma tulafono faatonutonu a le nuu. Ona o latou e puipuia aganuu a Samoa, ia matua tausisia e *fonu* a nuu e faapea o le filemu ma le nofo lelei ia maua luga ma ia tausia lelei i nuu taitasi uma. Afai ae teena pea e nei tagata le tausisia o tulafono ma tulafono faatonutonu ina ua tuana'i le oo mai i luma o le *fonu* a le nuu, e mafai loa e le *fonu* a le nuu ona faaulu loa sana tagi i le Ofisa o Leoleo poo le faaulu lea se tagi i le faamasinoga ma ua fautuaina ai le faiga lea ua ta’ua atu i lalo:

iii) I le tula’i mai o le matua’ina o le amana’ina o tulafono ma tulafono faatonutonu a le nuu, na aliali mai ai le le tausia o le filemu ma le nofo lelei i totonu o nuu, e mafai e le fonu a nuu ona faaulu se tagi i le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o ia lea o le a na faaogaina le aiaiga o le *soalaupule - f34A, 34B & 34C o le Tulafono Toe Teuteu o Fanua ma Suafa 2012*). O le aiaiga o le ‘faaleleiga faasamoa’ o se faiga e o mai ai itu o se finauga, faatasi ma le fesoasoani mai a le Resitara ma ia tusa ai foi ma *aganuu* a Samoa le faaogaina, faailoa mataupu ua fina'u ai, fatua’i isi laasaga, iloilo poo a nisi faiga ma taumafai, o ia faiga e mafai e le Resitara ona tuuina mai ni fautuaga mo le teuteuina o ia faafitauli ma e mafai ona matua faamalosi e e ua auai ia taunuu i se maliega lea e talafeagai ma aganuu a Samoa ma lo latou faaogaina.²⁰

4.37 I le fuafuaina o le faitioga ua faia e le fonu a le nuu ma le mea ua oo iai le faaleleiga faa-Samoa e faaono mafai ona fai sana faaiuga e toe tuu atu le mataupu i le fonu a le nuu mo se isi foi toe iloilo, poo le tuuina atu loa i le faamasinoga o Fanua ma Suafa mo sana iloilo ma se faaiuga. Ae peitai, e faaono mafai foi e le faamasinoga o Fanua ma Suafa ona ia teena ona suesueina se na mataupu pe afai e le’i uia e itu auai se faaleleiga faaleaganuu a Samoa poo se isi toe fetuutuugaiga. Afai ae le manuia aiaiga ia o se faaleleiga faasamoa poo se isi toe fetu’utu’ugaiga, e ao loa i le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ona suesueina le mataupu mo se faaiuga vave. E maea loa ona faamautuina e le Faamasinoga o Fanua ma Suafa se mataupu ma tuuina atu ni poloaiga, e tatau i itu uma o le mataupu ona usitaia poloaiga uma a le Faamasinoga. O le le tausisia ma usitaia poloaiga a le Faamasinoga o lona i’uga o le molia loa i le le usita’ia o faaiuga a le Faamasinoga.

- iv) I le tulaga e faapea o nei tagata ua le oo atu i luma o le *fono* a le nuu ina ua uma ona logo, e ao i le fonu a le nuu ona mulimuli i taualumaga na e pei ona taua i luga ma faaulu loa se latou tagi i le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa lea foi o le a na faaaogaina le aiaiga lea o le 'faaleleiga faasamoa' (*aiaiga o le soalaupule* (fuaiupu 34A, 34B & 34C o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa i le Tualfono Toe Teuteu 2012).

Fautuaga 15: O le tulaga o loo iai i le taimi nei e faasino i fanua e umia saoloto e tatau ona faatumauina pea, ae tatau ona tagofia laasaga e ala i toe teuteuga e fai i le *Tulafono o Fono a Nu'u 1990* ina ia tausia ai le malosi o le agaga o le *faasamoa* i tagata lautele o le nuu. E mafai ona faatuina lea tulaga i le iai lea o ni taiala faataotooto lelei ia iloa ai e tagata taitoatasi o i latou ia o loo nonofo i luga o fanua umia saoloto i totonu o sea nuu e iai sana *fono* a le nuu, o tulafono ma tulafono faatonutonu mo so latou malamalama'aga, ae la e lava e faaauau pea le tulaga tutoatasi o o latou fanua umia saoloto.

Fautuaga 16: O le mea foi la lea e tatau ona faamalamalama i le *Tulafono o Fono a Nu'u 1990* le uiga o le *faasamoa* e fesootai atu ai i le fanua umia saoloto. O le mea lena, e tatau ai i aiga o loo nofoia fanua umia saoloto i totonu o lea nuu lea e iai le *fono* a le nuu ona maua le avanoa e faavaeina ai lo latou sootaga i le *faasamoa* ma le lotomalie e tausia lena sootaga.

Fautuaga 17: I mataupu ia ua afaina ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu ona ua faamafua mai i e o loo nofoia fanua umia saoloto/fanua o le Malo i totonu o nuu ia e iai a latou *fono* a nuu, ua manatu le Komisi e tatau ona iai ma maua se fofo e maua e le nuu ma lana fonu ina ia maua ai le filemu ma le nofo lelei o loo tausia lelei pea i totonu o o latou nuu taitasi. O le mea lea ua faatuina atu ai e le Komisi tulaga ia ua taua i lalo:

- i) I le mataupu i le pisapisao i taimi o le vavao poo isi moliaga poo le le amanaiaina o tulafono ma tulafono faatonutonu, e mafai e le *fono* a le nuu ona tagofia se auala talafeagai ma aami loa tagata ia e oo atu i luma o le *fono* a le nuu e pei ona aami ai, e ao ina lapataia ma ia malamalama lelei i tulafono ma tulafono faatonutonu a le nuu ma ua uma ona oo atu i luma o le *fono* a le nuu, e mafai loa lava e le *fono* a le nuu ona faaulu se latou tagi i le Ofisa o Leoleo poo le faaulu o se tagi faasivili. Ua iloa e le Komisi e faigata o le itu i le o i Leoleo ma le taugata tele o le totogi ona tagi faasivili ma ua ia lagolagoina ai le faiga lea ua taua mulimuli atu i lalo;
- ii) I le tulaga la o le matua le amanaia o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ma ua le tusa ai ma le tausia o le filemu ma le nofo lelei i totonu o nuu, e mafai e le fonu a le nuu ona faaulu se latou tagi i le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o ia lea na te amatamea i le faaaogaina o le aiaiga i le 'faaleleiga faasamoa' (*aiaiga o le soalaupule - section 34A, 34B & 34C o le Tulafono Toe Teuteu o Faamasinoga o Fanua ma Suafa 2012*). 'O le faaleleiga faasamoa', o le aiaiga lea ua maua ai e itu o se finauga faatasi ai ma le fesoasoani a le Resitara ma ina ia mafai ai e le Resitara ona mafai ona faia ni ana fautuaga mo ni aiaiga o se leleiga ma matua taumafai malosi e una'ia ma faamalosi e uma ua iai e taunuu atu i se maliliega e talafeagai ma aganuu ma lo latou faaaogaina a Samoa.²¹

I le fuafuaina la o le tagi ua faia e le fonu a nuu ma le mea ua tulai mai i le faaleleiga faasamoa, e mafai e le Resitara ona toe faafoi le mataupu i le fonu a le nuu mo se faaleleiga, poo le tuu atu loa le mataupu i luma o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa mo sana faaiuga. Ae peitai, e mafai e le Faamasinoga ona ia teena le suesueina o se mataupu pe afai e lei uia e itu o loo finau se faaleleiga faasamoa poo se isi fetuutuugaiga. Afai e aliali mai ua le manuia le aiaiga i se faaleleiga faasamoa ma isi fetuutuugaiga, e ao loa i le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ona suesueina loa le mataupu mo se faaiuga vave. E taunuu loa le Faamasinoga o Fanua ma Suafa i le faamautuina o se faaiuga o sea mataupu ma tuuina atu poloaiga, e tatau loa i itu uma ona usita'ia poloaiga a le Faamasinoga. O le le tausisia o poloaiga a le Faamasinoga o le a oo atu loa i le faamasinoga i le moliaga o le le usitaia o faaiuga a le Faamasinoga.

iii) I le tulaga ua le oo mai nei tagata i luma o le fonu a le nuu ina ua uma ona logoina, e mafai e le *fonu* a le nuu ona ia mulimulita'i foi i tualumaga na ua taua i luga ma faaulu loa se tagi i le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o ia lea ona aua faama'itea le aiaiga o le 'faaleleiga faasamoa' (*soalaupule* - fuaiupu 34A, 34B & 34C o le *Tulafono Toe Teuteu o Fanua ma Suafa 2012*).

Vaega 6 Faasalaga

4.38 Ua faamatalaina le fuaiupu leni o le TFN e faapea e aunoa ma le faatapulaaaina o pule o Fonu a Nuu ina ia tuuina atu faasalaga e tusa ai ma aganuu ma le faaaogaina a nuu taitasi. I se isi faaupuga, e aliali mai i le aiaiga leni e faapea o pule e faia ai faasalaga e lautele atu nai lo le faaupuga o le fuaiupu 6.

4.39 O feutana'iga ma faatalatalanoaga i Upolu na iloa ai e faapea o faasalaga matuia (e pei o le faatulaiese ma le nuu) ia aofia ai i le fuaiupu leni mo amio le taupulea matuia tele. Na faaalua e le loia na ia tusi le tulafono a TFN na ala ona fai ina ia atina'e fanua ma eleele e maua ai faamanuiaga faifai pea mo aiga ma tagata lautele. E ese ai mai le faia o ni faasalaga e le tumau, e pei la o sala tupe, ietoga ma manu, fai mai le loia na tusi le tulafono TFN o lona manatu e faapea o le faatonuina o tagata e galulue i fanua o le nuu e faamanuiaina ai e le gata i le ua soli le tulafono, ao aiga, aua o lea latou te selesele fua mai le lauelele. O isi faasalaga faale-aganuu e lei aafia ai ma o loo tumau pea.

4.40 Sa iai foi isi manatu na faaalua na faapea mai e faapea o e ua solia tulafono ia lava se taimi e tuuina atu ai e tapena pe saili ai sala ia ua faatonuina atu e le *fonu* a le nuu.

4.41 E eseese uma lava nuu i le faatulagaga o a latou faasalaga mo amio le pulea i nuu, e pei ona faafofoga iai le Komisi i taimi o feutaga'iga. I nuu taitasi, e masani ona iai Komiti ua tofia e le *fonu* a le nuu e suesue se mataupu i se amio le taupulea i le nuu ma fautua mai i se faasalaga talafeagai. E tulaga lautele le fuaiupu 6 e faatatau i pule o le *fonu* a nuu i le fua faatatauina o le faasalaga poo le sala. Ae peitai, ua tuuavanoa i le *fonu* a nuu e pule lava latou poo le a le faasalaga poo le sala ua manatu ai latou e talafeagai. Sa faaalua ni atugaluga i le mamafa o nisi o faasalaga mo ni amio le taupulea mama sa faia pe tuuina atu e *fonu* a nuu. E fai ma faataitaiga, o nisi aiga na faasalaina i se tupe tele ae mama le amio le taupulea. Sa

faaalua e nisi o le mamalu o le atunuu e faapea ua le lelei ma ua fai soona fai ma faatautala le faaaogaina o latou pule i le *fono* a nuu.

4.42 Ua taofi le Komisi e faapea ua manaomia se ata faataitai o le tulaga o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu e faasino i faasalaga ma sala ina ia mautinoa ai e faapea e tutusa uma faasalaga ma sala e faaaoga e nuu uma taitasi mo le mataupu lava e tasi o le amio le pulea i totonu o le nuu. E ui lava ina eseese aganuu ma le faaaogaina i totonu o nuu taitasi, ae o se faiga o se fua e taufatasia ai o le a mautinoa i le faatinoina la o sea fua e laugatasia ai, ua fautuaina e le Komisi le laasaga lea e mulimuli mai:

i) O se ata faataitai o tulafono ma tulafono faatonutonu e tulaga tutusa e faasino i faasalaga ma sala mo amio le pulea taitasi i nuu taitasi (e tutusa ma tulafono faatonutonu a le Ofisa o Faigafaiva), ia tusia e le Matagaluega o Tamaitai, Agafesootai ma le Atina'e o le Tamaoaiga, faatasi ma le fesoasoani a le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa. Ae le gata i lea, e ao i le Loia Sili ona toe silasila totoa iai i nei faatulagaga o tulafono ma tulafono faatonutonu ia iloa ma mautinoa ai o loo talafeagai lelei ma le faavae. E maea loa ona faitioina ma toe teuteu, e mafai e le fono a nuu ona filifili pe talia pe leai ia tulafono ma tulafono faatonutonu ua laugatasia ai nuu, poo le toe fetuna'i a latou faiga e tusa ma faiga o loo latou faaaogaina i le taimi nei i a latou faiganuu, e pei ona malamalama iai le Komisi e eseese *fono* a nuu i le tulaga ma le mamafa o a latou faasalaga ma sala ua latou tuuina atu i amio le pulea i nuu.

I le tulaga la ua talia e le *fono* a nuu le faatulagaga o tulafono a le nuu (pe iai pe leai foi se toe fetu'utu'una'iga), e mafai loa ona latou talosaga mo le resitalaina i luma o le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa.

ii) Ae le gata i lea, e mafai e le *fono* a nuu taitasi ona tusi ana lava tulafono ma tulafono faatonutonu faatasi ma faasalaga ma sala ma tuuina mai i le Resitara mo le resitalaina aloaia. E tutusa ma le Fautuaga 11, e tataua ona iai i le Resitara le faitalia e teena pe talia ai sea resitalaga ua faavae i luga o taiala ma faiga faavae mo faiga ma faataitaiaga lelei e ao ina aofia ai faiga faavae o le le faapito ma le fai mea tonu ma o ia faiga faavae e ao ina faatoa faaaoga i le tula'I mai o se soliga matuia o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ia ua aafia ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu. E le faapea o le a otometi le tuuina atu o le malosia o le tulafono ina ua Resitalaina nei tulafono ma tulafono faatonutonu. Sei vagana o loo usitaia ma tausisia le Faavae ma isi tulafono uma o le a iai le faaaogaina o le atoatoa o le tulafono.

Fautuaga 18: Ua manatu le Komisi e faapea e i ai le moomia o se fua tagatutusa ina ia faamautuina ai se faasalaga lava e tasi po o se faasalaga ua faaaogaina e nuu taitasi uma mo se mataupu e tutusa o le amioletaupulea i nuu. E ui lava ina eseese aganuu ma le faaaogaina i nuu taitasi, a'o se fua faataitai faatulaga lelei e aliali mai ai se tulaga tutusa ma le mafai ona tali mai i mafuaaga o le taunuu atu i le faatinoina o faai'uga. I le faatinoina ai e le Komisi le faatinoina o faiga ia ua ta'ua:

- i) O se ata faataitai o tulaga o tulafono laiti ma tulafono faaopoopo o ni faasalaga ma sala mo amioletaupulea a nuu taitasi (e tutusa ma tulafono faaopoopo a le Ofisa o Faigafaiva), ia faamaopoopoina e le Matagaluega o Tina, Agafesootai ma le Atina'e o le Tamaoaiga, e faaopoopo atu i ai ma le fesoasoani a le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa. Ae le gata i lea, e mafai ona iloiloaina nei tulaga o tulafono laiti ma tulafono faaopoopo a nuu e le Ofisa o le Loia Sili po o tausisia le faavae o le atunuu ma le Malo. E mae'a loa ona faia ia tulaga e mafai e le *fono* a nuu ona talia pe teena ia tulafono laiti ma tulafono faaopoopo, ia poo le toe fetuutuuna'i o a latou aiaiga e tusa ai ma a latou faiga o loo pulea ai o latou nuu, e pei ona malamalama ai le Komisi e faapea e tofu a le nuu ia ma tulaga o a latou faasalaga ma sala e tuuina atu mo nuu (i le iai poo leai foi o ni toe teuteuga), e mafai ona talosaga mo le resitalaina i luma o le Resitara o Faamasinoga o Fanua ma Suafa.
- ii) I le isi itu, e mafai e nuu taitasi ona tusia a latou lava tulafono laiti ma tulafono faaopoopo o faasalaga ma sala ma tuuina atu i le Resitara mo le resitaraina aloa'ia. E tutusa ma le Fautuaga 11, e mafai ona iai le faitalia i le Resitara e teena poo le talia o sea resitalaga e faavae i faasinoala ma faiga faavae mo faatinoga silisili ona lelei, ia e o gatasi ma aiaiga o le Faavae. O ia ta'iala mo faatinoga sili ona lelei e ao ina taga'i totoa i faiga faavae o le faamasinoga le faaituau ma le amiotonu masani ma o ia faiga faavae faatoa tagofia lava pe a tulai mai se soliga matuia o tulafono laiti ma tulafono faaopoopo a nuu ia ua aafia ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu. E le avea le Resitalaga ma mea o le a otometi le tuuina atu ai le malosi atoatoa o le tulafono i nei tulafono laiti ma tulafono faaopoopo. Na'o tulafono lava o loo tausisia aiaiga o le Faavae ma isi tulafono uma lava e iai le malosi'aga atoatoa o le tulafono.

Faatula'ieseina mai le Nuu

- 4.43 O le mataupu e iloiloaina pe tatau ona toe tuu i totonu o le TFN le faatulaieseina mai le nuu. O le felafolafoa'iga a le Palemene na taunuu atu i le tulaga fulisia e aveese le faafuaiupu (c) lea na iai muamua (c) e faasino i le faatulaieseina ma le nuu. Sa lu'iina e Faipule e faavae i le faafuaiupu na iai muamua (c) e faasino i le faate'a ese mai le nuu e faapea latou o le aveeseina o le faafuaiupu lea o le a faavaivaia ai le mafua'aga o le Tulafono Tau Faaofi o *Fono a Nu'u*. E le o manino mai i felafolafoaiga i le pe na faapea ona maua le tulaga fulisia ae pe aisea foi, peitai ane o le taatele o le tula'i mai o faamasinoga i le faatula'iese mai le nuu i tausaga ua tuanai ua laga'ia ai le manaomia tele o le toe suesue le tulaga o ia faasalaga faapea i tulafono e pei o le TFN. O le faamatalaina o le faasalaga lea i le aganuu a Samoa o lona uiga 'faatula'i' poo le 'faia ia aveese'. I le faatinoina, e lua uiga o le upu 'faatula'i' o le tasi ia faataga le tagata e nofo pea i le nuu ae le toe taliaina o ia e fainuu pe iai i *fono* a le nuu. O le isi uiga ia faatulai i luga o le faiga e faapea o sea tagata (e ono aofia ai lona aiga) ua le talia e tu atu lona vae i le nuu ma e mafai ona aofia ai ma le tapena ese uma ana meafale ma meatotino.
- 4.44 O le faaiuga i le faatulai e eseese mai le tasi nuu i le isi foi nuu, e faalagolago lava i luga o le amio le taupulea. O le le usitaia o faaiuga o *fono* a nuu e ono tulai mai se faasalaga faapena, e pei o le mataupu e faasino i le faatuina o lotu fou i totonu o nisi o nuu. Ae ui i lea o loo tumau pea le fesili pe tatau ia ituaiga o faasalaga ona faataga mai i le TFN ina ia maua ai le

aoga atoatoa o le tulafono. Sa faaalua e le loia na tusia le tulafono e faapea o le TFN o loo iai nei e le aveesea ai le pule o le *fono* a nuu e tuuina atu se faasalaga faapea o le faatula'i e ui ina faapea o le mea moni e le o faaupuina mai i totonu o le TFN.

4.45 O le fuaiupu 34 o le *Tulafono o Fanua ma Suafa 1981* o loo aiaia ai le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o loo iai le pule faalefaamasinoga e faia ai poloaiga poo faasilasilaga e tusa ai ma aganuu ma le faaaogaina a Samoa. E iai foi pule faaletulafono i le Faamasinoga Fanua ma Suafa i tagi uma ma finauga i le va o tagata Samoa e faasino i eleele fanua faaleaganuu ma le aia e afaasolo ai i Suafa.²² E le o manino mai pe iai pe leai se pule faafaamasinoga a le Faamasinoga o Fanua ma Suafa e poloa'ina ai le faatula'i. I le faaaogaina o sea tulaga e mafai e le *fono* a nuu ona faatagisia se poloaiga mai le Faamasinoga o Fanua ma Suafa e faatula'i tagata ua le tausia tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu. Ae peitai, o ia tualumaga e le o aiaia tonu mai i le *Tulafono o Fanua ma Suafa 1981*.

4.46 E tutusa lelei le TFN ma le *Tulafono o Fanua ma Suafa 1981* e le o faamanino mai ai patino se faatula'i. A'o faagasolo feutagaiga ma faatalatalanoaga ma le mamalu o le atunuu, sa malosi le lagolagoina tagata lautele; totonu o Upolu ma Savaii e faatulaga tonu mai le faatula'i i le TFN. O le a faamautuina lelei mai ai e faapea o le faatulaiese e amanaia e le tulafono o se auala e taofia ai amioga e le talia i totonu o nuu. Sa faamamafa mai e le mamalu o le atunuu le iai o lea tulaga mai anamua ma lona sao i le tausiga o le filemu ma le nofo lelei i totonu o nuu. O lona uiga tuueseina mai le tulafono ua faaleaogaina ai le manulauti o le TFN ma ua afaina ai le pule a le *fono* a nuu. I le isi itu, ua maitauina ao faagasolo le faaalua o finagalo o le atunuu i Savaii ma Upolu e faapea o faaiuga a nuu i le faatula'i ua masani ona suia e le Faamasinoga o Fanua ma Suafa. O le faaamalamalaga na tuuina mai i ia suiga ona e faapea e leai se pule i le *fono* a nuu e faatula'i ai se tagata.

4.47 Ua manatu le Komisi e faapea o se faiga faapea o le faatula'i e tataua ona iai i taimi uma i le *fono* a nuu. I se isi faaupuga, e tataua ona tuuina atu pule faapitoa e faatula'i ai, e faaopoopo i le faia o faasalaga i le fuaiupu 6 o le TFN. Ia faamautuina o poloaiga o le faatula'i o loo o gatasi ma aiaiga faalefaavae ua fautuaina ai e le Komisi ni taiala e faasino tonu i aiaiga o le faatula'i, e lima taitaiina ai *fono* a nuu i le faia o a latou faaiuga e faatula'i. O ia ta'iala e tataua ona aafia ai ma le faatomuaga lea ua fautuina atu o le TFN ma mea ia ua taua atu i lalo:

- i) *le le faaituau ma le faia o le faamasinoga amiotonu;*
- ii) *le fetau i le faatula'i pe a fai e ono iai se mataupu ua tulai mai e save'u ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu.*
- iii) *Faaaogaina o le fuaiupu 11 (Aia e Talosaga ai) e aunoa ma le aiaina mai e le fonu a nuu.*

4.48 O lona ua iai le tulaga paleni o aia tataua ua aiaia i lalo o le fuaiupu 11 lea e faaono toe faafoi sea mataupu i le *fono* a nuu mo se isi toe iloiloaga. I le isi itu, o tualumaga o se talosaga e pei ona faatulaga mai e le fuaiupu 11 e mafai ona faatagaina se taimi mo *fono* a nuu e toe fetuunai ai le latou faaiuga ma filifili ai pe teuteu ma faalelei feeseeseaiga.

Fautuaga 19: Ua fautuaina e le Komisi se isi aiaiga e ese ai mo le faatula'i. O sea ituaiga faasalaga e tatau ona faamanino mai totonu o le TFN ma ia maua i taimi uma e le *fono* a nuu. Ina ia matua mautinoa o loo mulimulita'i i aiaiga o le faavae o faasalaga o le faatulai, ua fautaina ai e le Komisi ia iai ni taiala lautele e faasino tonu i aiaiga o le faatula'i. O na taiala ia aofia ai le faatomuaga na fautuina atu i le TFN ma tulaga moni ia ua mulimuli atu i lalo:

- i) *le le faaituau ma le faia o le faamasinoga amiotonu;*
- ii) *le fetau i o le faatulai pe afai e ono iai se mataupu ua tulai mai e save'u ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu; ma*
- iii) *le faaaogaina o le fuaiupu 11 (Aia e Talosaga ai) e aunoa ma le aiaina mai e le fonu a nuu.*

O lea ua iai le paleni o aia tatau i lalo o le fuaiupu 11 lea e mafai ai ona tuuina atu i le *fono* a nuu mo se toe iloilo. I le isi itu, o tualumaga o le talosaga ua faataatia mai i le fuaiupu 11 e mafai ai foi ona faataga atu se taimi i le *fono* a nuu e toe fetuunai ai le latou faaiuga ma e ese mai ai ona toe filifili ma liuliu o latou eseese.

Vaega 7 Tuuina atu o le Pule

4.49 I totonu o le fuaiupu 7 ua aiaia ai e faapea e mafai e soo se *Fono* a le Nu'u ona tuuina atu i se Komiti e avea ma ona sui le pule atoa poo se vaega o lana pule. E le o manino mai i le TFN poo ai ae toafia ao a matafaioi a sea Komiti.

Fautuaga 20: O le matafaioi ma e e auai i le Komiti lea ua tuuina atu iai pule e ao ina faamalalamaina i lalo o le fuaiupu 7 o le *Tulafono o le Fono a Nu'u 1990*.

Vaega 8 la amanaia e Faamasinoga faasalaga ua faia e le Fono a Nu'u

4.50 Ua aiaia i le Fuaiupu 8 o le TFN e faapea ia amanaia e Faamasinoga faasalaga ua faia e Fono a Nu'u. Ua o gatasi lea tulaga ma faiga i taimi ua tuanai a faamasinoga i le aloaia lea o faasalaga faaleaganuu e avea ma ala e fetuunai ai ma faamamaina ai faasalaga e tuuina atu.

Fautuaga 21: Ia tumau pea le tulaga o loo iai le fuaiupu 8 o le *Tulafono o Fono a Nu'u 1990*.

Vaega 11 Aia tatau e talosaga ai

4.51 O se talosaga 'e tusa ai ma le aia tatau' o se tasi o mataupu o loo ua faamautuina mai e tulafono poo le itu o loo taoto i le faavae poo faiga faavae faaletulafono, e aunoa ma le manaomia o le tagata talosaga e saili muamua le maliega o se faamasinoga e talosaga. Ua faatagaina le ua talosaga le avanoa e talosaga e toe iloilo se mataupu sa i luma o se faamasinoga ma sa faia iai sana faaiuga. O le tulaga faaletulafono a Samoa, faatasi ma le fuaiupu 11, ua aiaia ai e faapea o se tagata e mafai ona talosaga i le *Faamasinoga o Fanua ma Suafa* e faasaga i se faaiuga a le fonu a se nuu. O talosaga taitasi uma ia amata i se talosaga e tusa ma le fuaiupu 44 o le *Tulafono o le Faamasinoga ma Suafa 1981*.

4.52 I tualumaga o felafolafoaiga a le Palemene, na faaalua ai e nisi Faipule e faapea o le aiaiga e maua ai le aia tatau e talosaga ai ua faavaivaia ai le pule mamalu o le *fono* a nuu. I le faatinoina la o lea itu, o le aiaiga o le aia tatau e talosaga ai ua faatagaina ai itu ua aafia ai e saili ni tali mai le Faamasinoga o Fanua ma Suafa i le talafeagai o faaiuga a *fono* a nuu. O le aia e talosaga ai i lea aiaiga ua tau fai maua uma e itu e lua le avanoa e tuuina atu a latou mataupu i le faamasinoga. Ua maua ai iinei le faiga e le maua i *fono* a nuu, lea e maua ma fai ai se faaiuga e aunoa ma le tuuavanoa i le itu o loo aafia se avanoa talafeagai e tuuina atu sana faamatalaga i le mataupu. O lenei faiga e taua tele lona iloiloga aua o le itu faaletulafono e faapaleni ai le pule a le tulafono a le atunuu ma puipua malu ai tagata taitoatasi uma. A afaina se tagata i se malo e aunoa ma le mulimulita'ia o ala o le tulafono, e maua ai i le solia o le tulaga e ao ona uia, lea ua solia ai le pule a le tulafono.

4.53 o le atugaluga autu ua tulai mai i lenei aiaiga i faagasolo feutagaiga o le faapea o le aia tatau e talosaga ai o le a faavaivaia le pule o le *fono* a nuu. Ae peitai, o le fuaiupu 11(5)(c) o loo aiaia ai e faapea e mafai e le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ona toe tuu atu i le *fono* a nuu mo se toe iloiloga, ma e mafai ona faapea o le a aloaia lava lena o le matafaioi o le *fono* a nuu.

4.54 Ina ia faamautuina e faapea e toe aafia Samoa uma o loo tau fai maua uma lenei avanoa ma le aia tatau e maua ai se faaiuga ona o loo aafia o latou aia tatau, o lea fautuaina ai e le Komisi le faamautuina pea le tulaga tuai o loo iai o le fuaiupu 11.

Fautuaga 22: O le tulaga tuai o loo iai i le fuaiupu 11 o le *Tulafono a Nu'u 1990* e tatau ona faamautuina pea.

5. Saolotoga o Lotu

Tulaga Faale-Faavae

5.1 Ua faamautuina mai e le Faavae o Samoa i le Vaega 11 le Saolotoga o Lotu i faaupuga ia e mulimuli mai:

11. Saolotoga o Lotu - (1) E iai i tagata taitoatasi uma le aia tatau i le saolotoga o mafauaiga, lotu fuatiaifo ma lotu; e aafia i lenei aia tatau le saolotoga na te suia ai lana lotu po o le talitonuga ma le saolotoga pe na o ia po o le auai faatasi ma nisi, ma o le itu i le tulaga faalauaitetele po o le faasino ia te ia lava ia faamalamalamaina ma talai lana lotu po o le talitonuga i tapuaiga, aoaoga, tapuaiga ma le tausisi i ai.

(2) E leai se mea i le fuaiupu (1) o le a aafia ai le faagaioiina o so o se tulafono o i ai nei po o le taofia ai o le Malo mai le faia o so o se tulafono pe afai o lena tulafono o lo o i ai nei po o le Tulafono ua faapea ona faia e tuuina atu ai o taofiofiga tatau i le faaaogaina o le aia tatau na tuuina atu e tusa ma aiaiga o lena fuaiupu mo le saogalemu o le atunuu po o le nofo filemu o tagata uma, soifua maloloina po o amio lelei, po o mo le puipua o aia tatau ma le saolotoga o isi tagata, e aafia ai a latou aia tatau ma le saolotoga e faamamaluina ai ma faia la latou lotu e aunoa ma le soona aia fua i ai tagata o nisi lotu.

5.2 Ina ia tusa ai ma faasinomaga a le Kapeneta F.K (11) 02, o le tulaga tuai e pei ona masani ai le vaega 11(1) ua faamamafaina i luga ua tausisia pea. O le finagalo o le Kapeneta na saunia e le Komisi ia Iuni 2011 ma lagolagoina e le Kapeneta F.K (11) 23 ua fautuaina ai mea nei:

O Teuteuga i le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ia silasila totoa i itu taua ia e mulimuli ma taua mai:

- i) Tulafono ma le faaaogaina i le tulaga aoao/lautele;
- ii) O le faagataina talafeagai o le Vaega 11(2) o le Faavae o Samoa.

5.3 O le a iloiloina faatasi e le Komisi itu taua ia ua ta'ua i luga. O le manatu o le Komisi, e mafai e le Vaega 11 (2) ona faaaogaina i lalo o le faiga faavae o le faaaogaina o tulafono aoao. O lea faapea la ona faia o le Ripoti e faapea:

- 1) O taofi o le lautele o le atunuu;
- 2) O le faaaogaina o tulafono aoao;
- 3) O manatu o le Komisi ma Fautuaga.

Manatu Faaalia mai le Atunuu Lautele

5.4 O le fesili na tuuina atu e le Komisi a'o faagasolo feiloaiga ma le atunuu lautele po o a ni auala e faaleleia atili ai le TFN ma auala e suia ai le TFN ina ia faafealofani le mataupu 11 ma tu ma aganuu a Samoa. O feutagaiga i Savaii ma Upolu na vaevaeina i vaega o tagata e aofia ai le *fono* a nuu, Komiti a Tamaitai, faifeau o lotu ma o latou sui, ma autalavou. Ua tuuina atu i lenei Ripoti se vaaiga aoao o finagalo ua faaalina e le mamalu o le atunuu.

Savaii ma Upolu

5.5 O le tulaga aoao o le finagalo faaalina i ia feutagaiga na faaalina ai e faapea e tatau lava ona feiloai muamua ma le *fono* a nuu ae le'i faatuina se lotu fou. Sa faaalina foi e e taufai aafia ai e faapea o le numera o lotu e tatau ona faagata nao lotu Kerisiano. I le itu la i lotu ua le faaaogaina, e tatau i na tagata ona faataga e lotu tausavali i nuu tuaoi o loo iai ia tala'iga. I le isi la itu, o e o loo faia le tautua i le *fono* a nuu e tatau ona mafai ona faatu se lotu pe a manana'o ai. I le tulaga la pe a faapea ua lotu se isi e faatu se lotu, e tatau ona maua muamua se maliega mai se ituaiga faapitoa o tagata, po o le tapa ma maua foi le maliega fulisia o le nuu.

5.6 Na iai foi taofi ia iai se itu tino e iloilo ma silasila i lotu fou. Sa faaalina e nisi e faapea e ao lava ina resitaraina lotu i totonu o Samoa. O le manatu lautele e faapea ia tuu pea le pule i le *fono* a nuu e faamautu pe talia ni lotu fou i totonu o nuu taitasi. E mafua lea tulaga ona o nei lotu o loo i totonu o eleele o le nuu ma o le mea lea e tatau ai i *fono* a nuu ona iai sona aia tatau e fai ai sana upu i le faatuina ai o nei lotu fou.

Taofi na Faaalia e Tagata Taitoatasi

5.7 Na tuuina mai e Fuimaono Sana Te'o Aufale e faapea e lē amiotonu ma e le talafeagai ona faia e le *fono* a nuu se faaiuga i le mataupu tau lotu. O le a matua tele ni faamasinoga ma mataupu e aafia ai aiga ia e le lagolagoina faaiuga o *fono* a nuu o le a oo atu i le Faamasinoga ona o le tete'e i faaiuga o *fono* a nuu. Na lagolagoina e Jason Joseph le taofi o Fuimaono e faapea e leai se malosiga faaletulafono o le *fono* a nuu e faia ai ni faaiuga i mataupu e tula'i

mai i le Vaega 11. Sa ia taua foi e faapea o le Faavae o Samoa o le tulaga aupito maualuga lea e ao ina silasila toto'a iai pe a tagofia ni teuteuga o le Tulafono.

- 5.8 Na faaalua foi e Molisi Tavete e le tatau i le *fono* a nuu ona aiaina le faatuina o lotu fou ae peitai i le tula'i mai faapea o nei lotu' ae le tausisia tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu, e mafai la ona latou tuuina ni faasalaga e tusa ma ia soliga tulafono a nuu. Na tuuina mai e Aleni Saulo Fuatimau e faapea ua resitaraina se lotu ma ua mana'o e faatu sea lotu, e iai le aia tatau i le lotu e faatu ai sea lotu ina ua uma ona fetagai ma le *fono* a nuu.
- 5.9 Fai mai Logoitea F.Masoe e faapea o le TFN e tatau ona mataitu auala ma faiga e faatupu ai le nofo lelei ma le puipuiga o le filemu i totonu o nuu taitasi. Na saunoa Afoafouvale M. Moors e faapea e tatau lava ona faia ni suesuega faaleaoaoga e matua suesueina ai mafuaaga o le vevesi, ma gaoioiga e aofia ai le nofo lelei o tagata poo faiga e oia ai le aganuu. Sa ia faailoa ai foi e faapoopo atu atili ai, o pule a le *fono* a nuu 'le pule e faamautuina ai le aia tatau o tagata taitoatasi i totonu o nuu, e pei ona faamanino mai e le Faavae ia matua malu puipuia lava.
- 5.10 O le atugaluga autu lava o le Lotu o le Au Paia o Aso e Gata ai ('Lotu') e faapea o le toe iloiloaina o le TFN o le a avea ma 'auala e faamalositia le matafaioi o le *fono* a nuu po o *Alii ma Faipule* e faasino i le tapuaiga a lotu i nuu po o le faatuina foi o lotu fou ma faatuatuaga i totonu o nuu, o le a faavaivaia ai, pe a fai e le matua aafia ai le aia tatau e saoloto ai e pei ona matua faamanino mai e le Faavae'.
- 5.11 I le tala'aga o lenei taofi ua faalauiloa atu ai le faatomuaga, le tala faasolopito, talitonuga ma le matafaioi a le Lotu i Samoa. E le manaomia mo mafuaaga i le taimi nei ona auiliili atu i lenei aotelega. E faatu atu e le Ekalesia e faapea o le Vaega 11 e ao lava ona malamalama i lona tulaga aoao o le matafaioi a Samoa i le va ma isi atunuu o le lalolagi i le tulafono o aia tatau. E pei ona taua i luga, o le gagana o le Faalauaitelina o Aia Tatau o le Lalolagi ('UDHR') ma le Aia Tatau Faaupu Fai o Malo i le Feagaiga Faavaomalo ('ICCPR') o lea o loo mulimuli tonu iai le Vaega 11.
- 5.12 Na faaalua e le Ekalesia e faapea o lona avea ma pa'aga i le ICCPR i le tausaga 2008, na talia ai e Samoa lona tulaga gauai ma lagolagoina le puipuiga o le saolotoga e faaali taofi, saolotoga e faapotopoto ai ma le puipuiga tutusa i lalo o le tulafono, aemaise e faateleina atu o nei puipuiga i tagata lotu e toagaogao o o latou aofa'i. O lea ua manatu ai le Ekalesia Mamona a faapea e iai ni teuteuga i le *Tulafono o Fono a Nu'u* ia atagia lelei ai le Vaega 11 ma le fuaiupu e faagata ai i le Vaega 11 (2) le faamatalaina/faauigaina faale-faavae ia o gatasi ma tausisia pea tulaga o loo iai Samoa i lona va ma isi malo ma ia leai se faiga e faatapula'a ai pe taofia ai le saolotoga o aia tatau o lotu.
- 5.13 Ae le gata i lea, e matua tatau ai ona tuuina atu i le Vaega 11 ni faiga e faatapula'a aia tatau ia o talafeagai e faagata ai ia aia tatau. O le nonofo filemu o tagata, e fai ma faataitaiga, e tatau ona faatagaina ai le faagata le aia tatau e saoloto ai e faagata. Ae peitai, e ao ina faia faavaapiapi. E pei la ona molimauina mai i le faaaogaina o le Vaega 18 o le ICCPR, ia na'o le save'uga lava o le filemu, le tulaga vevesi poo femisaaiga e talafeagai lelei le tagata e faavae i luga o le tausiga o le nofo lelei o tagata lautele o le atunuu.

Faaaogaina i le Tulaga Aoao o Tulafono ma le Vaega 11(2)

5.14 O le finagalo o le Kapeneta na talanoaina auiliili ai le Vaega 11 o le Faavae mo le faamoemoe ia maua se auala auiluma o le mataupu i le saolotoga o lotu. Ua matua faamaioio lelei atu i lenei Ripoti faiga faavae i le faaaogaina i le tulaga aoao tetele o tulafono ma le tutoatasi e le fa'aaauau i se itu. O le uiga moni o le faaaogaina o tulafono i se tulaga aoao e tutusa tagata uma i se tulaga e matua lautele o le amio.²⁴ I le silasila la i saolotoga faavae e faaono maua ai ni faamatalaga /faamatalaina se tele, e faalagolago lava i le faaaogaina.

i) le tulafono o le lauga mai e le faaaauau, lea e faapea mai o se tulafono e faaaoga i se tulaga e matua lautele o amioga, tusa po o se lauga pe leai foi;

ii) se tulafono o se lauga faale-lotu e le faaaauau, lea e fai mai o se tulafono e tutusa le faaaogaina i tagata lotu ma isi foi tagata; poo

iii) se tulafono o tulaga faasalalau, lea e faapea o se tulafono e tutusa lona faaaogaina i le au faasalalau ma isi tagata.

5.15 Mo le faamoemoe la o lenei Ripoti, ua taula'i le vaai a le Komisi i le (ii) i luga:- se tulafono o se lauga faale-lotu e le faaaauau, lea e mafai ona faapea o se tulafono e faaaogaina tutusa i tagata lotu maisi foi tagata.

5.16 E faapena foi i le Vaega 11 o le Faavae o Samoa, o le faaaogaina saoloto o le fuaiupu i lotu i le *Teuteuga Muamua o le Faavae o le Iunaita Setete o Amerika* o lona uiga muamua ma matua maua, le aia tatau e talitonu ai ma faatino le lotu po o le a lava le talitonuga na mana'o iai le tagata. Ua puipuia e le *Teuteuga Muamua* e faaalua ma faatino le lotu mai le faavaivaia e ni tulafono ia e faapea e le aoga i lona tulaga lautele.²⁷ So o se mea e tulai mai le faatinoina o lotu, o le toatele o Alii Faamasino i le tele o faaiuga faale-faamasinoga i totonu o Amerika (USA) ua latou ta'u mai e faapea o le le faaituau, lea e faaaogaina i se tulaga aoao o tulafono e le solia ai le *Teuteuga Muamua*. Na finauina e Bogen e faapea o le faamautuina o le faaaogaina i se tulaga aoao lautele o tulafono e a'afia ai le *Teuteuga Muamua*, e faaono aloa'ia ai i luga o ni mafuaaga e faapea o le *Teuteuga Muamua* ua aafia ai i le faaaogaina o le tulafono, nai lo lona aafiaga o le tagata tutoatasi.

5.17 O le tutoatasi ma le faaaogaina i se tulaga lautele e fesootai ia mea e lua. E faamautuina le tutoatasi e le mafuaaga o le tulafono. O le faaaogaina i se tulaga lautele e aafia ai vaega ma filifiliga. Soo se tulafono e aafia ai lotu e ao lava ona faaaogaina faiga talafeagai (faaaogaina i se tulaga lautele) ina ia maua tonu ai ma (tulaga tutoatasi).³⁰ O le le faaituau ma le faaaogaina i se tulaga lautele o ni mea e manaomia tele mo le aoga o tulafono i lalo Fuaiupu o le Saolotoga e Faaaogaina ai le *Teuteuga Muamua* aua e leai se mafuaaga faalemalo e talafeagai ai le soliga o ia tulafono.³¹ O le faia o ni puipuiga o lotu e le o se mataupu e talafeagai i soo se tulafono lava. O le mea lea, o se faavasegaga e taofia ai lotu e aliali manino mai ai se tulaga e matua le manaomia pe talafeagai. E le o taua e le *Teuteuga Muamua* le mafuaaga o le faia o tulafono e le au fai tulafono, ae peitai o le aoga o tulafono o loo faia. O tulafono a Oregon e faasa ai le iloa ma le umia o se mea e puleaina sei vagana o sea mea na tusi mai e se fomai.

- 5.18 O se tasi o faamasinoga i Amerika na tagofia ai le mataupu lea i le fuaiupu e saoloto lona faaaogaina ma le aogā lautele i le faamasinoga a le Vaega o Tagata Faigaluega, Matagaluega o Tagata Faigaluega a le Setete o Oregon v Smith, lea na mafuli taofi faaalua o tagata e faapea o le tutoatasi ma le faaaogaina lautele ua saisaitia ai le tulafono mai i le lu'iina e le Teuteuga Muamua. O le faamasinoga leni i Oregon na aafia ai ni tagata se toalua na tagi ina ua fa'ate'aina mai iā la galuega i le faalapotopotoga faivai ona ua la inuina fuala'au faasaina o le ituaiga o le peyote mo se sauniga faa-sakalameta a le Lotu a Tagatanuu a Amerika ia e iai i la'ua uma ia e toalua. E tapu pe faasā e le Tulafono a Oregon le iloa ma le maua ai mo se faamoemoe o se fuala'au puipua sei vagana ua tusia mai ma faataga sea fuala'au e se foma'i.
- 5.19 O le mea la i leni mataupu pe o le faasaina ma talafeagai i lalo o le Fuaiupu o le Saolotoga e faaaogaina ai i le Teuteuga Muamua. O tulafono la o mataupu nei e aafia ai le Fuaiupu o le Saolotoga e Faaaogaina le Teuteuga Muamua a Amerika (USA) ua leva ona faatulaga mai e Amerika (USA) i tausaga e tele ua tuanai. I le mataupu a Oregon, e tele manatu faaletulafono sa faaalua iai e aafia ai le faasaina o ni faiga faapitoa ia na manatu o ni gaoioiga faale-lotu. Na faaalua e le faamasinoga (fulisia) le taofi e faapea *'...afai ae faasa le faatinoga o lotu e le o se mafuaaga o se mataupu poo le tulafono, ae na' o se mea ua tulai mai faafuasei o se itu ua faaaogaina i se tulaga lautele ma o se aiaiga aoga, o lona uiga e le o aafia le Teuteuga Muamua.*
- 5.20 E lei iai lava se faaiuga a le Faamasinoga Mauuluga a Amerika (USA) e faapea o talitonuga faalelotu o soo se tagata taitoatasi e faataga ai ia unai le tausisia o soo se tulafono aoga o iai ua faatonu ai le Malo e saoloto e faia sea tulafono. E faamaonia lea mea i le isi manatu lea e faapea mai *'...ia faataga leni itu o le a faia ai le talitonuga faalelotu ua folafolaina e mauuluga atu i le tulafono a le laueleele ma o le a avea ma mea e faatagaina ai tagata a nuu uma e avea ma tulafono ia te ia lava'.*
- 5.21 I le faaiuga, na taofi le Faamasinoga e faapea o le faasaina e Oregon o le umia o fualaa faasaina e le o se tulafono ua faasino tonu i se faiga ua faaoga mo mafuaaga faalelotu. Tusa lava a' o se tulafono e faapea e aoga i tagata uma o i latou ia e faaono maua ai fualaa faasaina ia, po o le a lava ni mafuaaga – o se 'tulafono e lē faaituau lona faaaogaina lautele, i lalo o tulafono e faaaogaina i se tulaga aoao lautele. O le mea lea, o le faasaina i tulafono a Oregon e pei ona taua i luga, o loo fetau ma le Faavae ma o gatasi ma le Fuaiupu e Saoloto lona Faaaogaina. O le matafaioi a le Faamasinoga o le iloiloina lea o tulafono e aafia ai faagaoioiga faalelotu ina ia faamautuina pe o a latou faiga o loo fetau pea ma latou faiga uma po o le manulauti o tulafono o loo le faaituau. I le faia la o sea tulaga e tataui i le Faamasinoga ona taula'i atu i le amio a le malo, ae le o galuega a lotu.

6. Manatu o le Komisi ma Fautuaga

- 6.1 E amata atu faapea, ua iloa e le Komisi le taua o le saolotoga o lotu ma faafetaia le finagalo na faaalua ma tuuina mai e le Ekalesia a le Au Paia o Aso e Gata Ai e patino i le mataupu leni. Na tele se fesoasoani na matou maua ma le loloto o lo latou finagalo. O manatu na maua i le Vaega 11 o le Faavae na lagolagoina ai i se tulaga lautele le taofi e faapea e leai se malosi faaletulafono i le *fono* a nuu latou te faamautuina mataupu tau lotu. E faavae lea itu i le faapea

mai e faapea o le faasaina o lotu ua leai se mea e ese ai ma le tulaga maualuga o ni sauaga e vevesi ai.

6.2 I totonu o Samoa, o mataupu faalefaamasinoga na aafia ai aiga ia ua faatulaiese mai o latou nuu ua avea ia tulaga ma mafuaaga o le vevesi i totonu o nuu, aemaise lava i le va o *fono* o nuu, aemaise lava i le va o *fono a nuu* ma aiga ua aafia ai. O loo iai le faiga e faapea e iai nuu e iai a latou tulafono faatonutonu ma tulafono e faatapula'ia pe faasa ai ni lotu fou, i le faia lea o a'oga Tusi Paia poo le faatuina lava o ni lotu fou. I totonu o nisi nuu, o nisi tagata na faaulu atu se lotu fou po o ua faatino se lotu fou, i le faia lea o ni aoaoga faale-tusi paia poo ua faatu se lotu fou, ua poloaina e le *fono a nuu* ia taofi le faia o ia mea. Afai la e faaauau pea ia faiga e ia aiga pe faatu foi se lotu fou poo se tapuaiga, ona faia loa lea o se faaiuga e tulaiese loa ia aiga. Ua maua molimau mai mataupu ia a le Faamasinoga i le tetee o aiga ia i le *fono a nuu* e pei ona taua. I tulaga sili ona leaga, o le matua vevesi ua maua i le faamalositia lea o ia aiga ona ua le malilie tele i faaiuga a le *fono a nuu* ma oo atu ai i le maua o se filemu ma le nofo lelei o nuu ma aiga ua aafia.

6.3 E ese ai mai manatu moomia tele na maua ai i Suesuega o Sauaga o lotu ua aliali ma faaalua mai ai e faapea o le faamautuina o le maua o le saolotoga o lotu mo tagata uma o le a matua faaitiitia ai sauaga matautia i lotu ma le feeseesea'i.³⁵ Ua ta'u mai e le Talafaasolopito mea na tutupu ona o le taumafai e aveese le saolotoga o lotu, e pei o le fasiotia o le 6 miliona o tagata Iutaia i le 1933 ma le sauaina o tagata Kerisiano i Turkey i le vaitaimi o le Taua Tele Muamua o le Lalolagi, na'o nai ia mea ua taua. O lesona ua tatou maua mai taimi ua tuanai ma lagolagoina ma suesuega faavaomalo ma iloiloga ua maua ai e faapea 'o le taofiofi o le saolotoga e tapua'i ai e maua ai sauaga ma le tulaga vevesi, aafia ai faiga faakemokalasi ma fesoasoani atu ai i faiga faafouvale ma le nofo lelei o tulaga faavaomalo.

6.4 E lagolagoina e le Komisi le manatu e faapea o le taofiofia o le saolotoga o lotu e maua ai sauaga ma le vevesi, e faavaivaia ai faiga faa-kemokalasi, ma fesoasoani ai i faiga faafouvale ma vesiga faavaomalo. E ui lava e lei feagai Samoa ma ni sauaga matuia tau lotu ma isi mea faapena o loo tutupu mai isi atunuu o le lalolagi, ua iai molimau i le maua o le nofo lelei i totonu o nuu ia e tutupu mai ai, pe afai ma pei la o lenei, aoaoga o le tusi paia o loo faia e ni vaega o tagata o le nuu ma aiga i totonu o nisi o nuu. I nisi la tulaga, o loo faasaina ai nisi lotu. I le faatinoina la o le saolotoga o lotu ia faia se aoga tusi paia, i totonu o le nuu lea e iai lana *fono a nuu*, ua fautuaina e le Komisi e faapea o sea faiga e le tataua ona le maua pe a silasila i le Vaega 11. Ae peitai ane, i le tali atu i le mataupu i le faavaeina poo le fatuina o ni lotu fou, ua fautuaina e le Komisi le faataitai i faiga faavae o le faaaogaina i le tulaga le faaituau e pei ona faaaogaina e Faamasinoga i totonu o Amerika (USA). (General Applicable laws)

6.5 E tutusa pau Samoa ma Amerika aua e tofua ma le Faavae ua tusia lea e puipuia ai le saolotoga o lotu i le Vaega 11 o le Faavae a Samoa Fuaiupu o le Saolotoga e Faaaoga/Faatino o le Teuteuga Muamua o le Faavae a Amerika (USA). O Faamasinoga i Amerika (USA) i le faaaogaina o lotu e le o se autu o le lafoga (po o le mafuaaga o le tulafono), ae na'o se aafiaga ua faafuasei ona tulai mai ae o se aiaiga talafeagai, e le o afaina le Teuteuga Muamua. I nisi la faaupuga, o le faatapulaaina poo le faasa o lotu e le o se manulauti lea o soo se tulafono ua fuafuina e faatino. O le lu'itau e le o le faapea o lotu ua matilatila lona saina pe ua tulaiupu ina ua aiaia ma faaoga tulafono ua faaaogaina i se tulaga lautele. E fai ma faataitai, o le a

mafai e Faamasinoga ona tapa se fesoasoani i tulaga o le Teuteuga Muamua pe a oo ina faaaoga le tulafono i amioga ia e faapea ua 'faaaogaina e faatatau i lotu poo aoga ua faaupuina, e pei o le faasaina o le fasi mateina o manu mo mafuaaga o lotu'.

6.6 E mafai e le tulafono ua faaaogaina i se tulaga lautele ona le faaituau, e pei la o lenei, o se tulafono e faasa ai le Faatauina atu po o le faaaogaina o le 'ava malosia ua nafa ma le amio pulea lea e masani ona faamafua ai ona maua le fiafiaga. E ui lava o le faaaogaina o le 'ava malosia e faaono taua tele i nisi o latou sauniga faalelotu, o nisi o aafiaga i lotu atonu e le masani ona tula'i mai. Soo se tulafono e aofia ai lotu e ao lava ona faaaogaina faiga masani (faaaogaina i le tulaga lautele/aoao) ina ia maua le tulaga talafeagai lelei (e le faaituau).

6.7 Ua fautuaina e le Komisi ia faaaogaina faiga faavae o tulafono e aoga i le tulaga lautele ma le faaituau i le TFN. O ia faiga faavae e tatau ona faaaogaina ai mea nei ua taua mulimuli:

i) Faatuina o ni fale fou, fale tetele, fale nofo ma isi meatotino i nuu mo aoga i tagata lautele ma le atina'e pe faapisinisi pe leai foi;

ii) Faamautuina e faapea o le faatuina o ia mea e ao ina faavae i luga o mafuaaga ia ua taua i lalo:

- o Resitalaga o tulafono ma tulafono faatonutonu e maua ai le saogalemu o tagata lautele, le nofo lelei o tagata ma faamautuina le nofo filemu i totonu o nuu;
- o Feutaga'i ma itu/vaega e aafia ai aemaise lava le *fono a nuu* e faasino iai;
- o Tausisia itu manaomia mo fale e tatau ai. E fai ma faataitaiga mea e manaomia e le PUMA, Galuega Faafuimu, tulafono ma tulafono faatonutonu a le Soifua Maloloina;

iii) O le matafaioi o le *fono a nuu* ia fesoasoani i pulega talafeagai i le faamautuina o le faatuina e faaaoga ai mafua'aga ua taua i luga.

6.8 E faavae i mea na maua i suesuega a Faamasinoga i totonu o le Iunaite Setete o Amerika, o le faaaogaina o tulafono e talafeagai ai e le afaina ai Fuaiupu o le Faaogaina Saoloto o le Teuteuga Muamua ae fai fuafua i le faapea o le autu o sea tulafono e le noatia ai pe faasa le faatinoina o lotu. I le ioe la e faapea o Amerika (USA) e iai lona Faavae tusitusia e tutusa ma Samoa, o tulafono uma o loo faaaogaina e tatau foi ona faatino e aofia ai le Vaega 11 o le Faavae ua aafia ai.

6.9 Ua fautuaina e le Komisi e faaofi se aiaiga i totonu o le TFN e aafia ai le faatuina o fale fou ma fale e nonofo ai mo manaoga o tagata ma atina'e. I le faaaogaina o faiga faavae o tulafono ua faia i se tulaga lautele i le TFN i le agaga e faamalosia ai le saoloto o lotu i le Vaega 11 o le Faavae, o ia aiaiga o le a le tatau ona aofia ai na'o fale o lotu. E tatau ona faasino tutusa lava i fale uma i se tulaga lautele o ituaiga uma o fale e pei o faletalimalo, fale ma potu tetele ia ua fausia poo ua liliu mai i le mea sa iai muamua e fai ma fale mo le faaaogaina i mea e loto iai tagata ma atina'e.

Fautuaga 23: O le faiga faavae o le faaaogaina o tulafono ma le le faaituau e ao ina faaaogaina e faafealofani pule o *fono a nuu* e faasino i le faatuina o lotu fou faatasi ma le Vaega 11 o le Faavae. I le faaaogaina la o sea faiga faavae o le fuaiupu lea e mulimuli mai e tatau ona faaofi i totonu o le *Tulafono o le Fono a Nu'u 1990*:

12. *O le faatuina o fale fou ma fale e nonofo ai mo le faaaogaina e tagata mo atina'e.*

I totonu o lenei fuaiupu:

'fale fou ma fale e nonofo ai tagata' e aofia ai ae peitai e le na'o fale talimalo, fale e mau tototgi ai tagata e latalata i matafaga, fale tetele o nuu, falesa, fale tapua'i, fale tetele o aulotu, fale o le malo ma fale o sui o isi malo

'manaoga o tagata lautele ma atina'e' o lona uiga 'faalauiloa tu ma aganuu a Samoa ma faamautuina ai le saogalemu o tagata lautele ma le soifua manuia ma le maopoopoga o le nonofo faatasi'.

(1) Soo se fale fou lava, fale poo mea e nonofo ai e fia fausia mo na'o manaoga o tagata lautele ma atina'e ae i soo se nuu po o itumalo e tatau lava ona tausisia mana'oga talafeagai e pei ona faatulai mai e tulafono fetui lelei iai poo tulafono ma tulafono faatonutonu o *fono a nuu* ia ua talia i le aumai lea i totonu o le TFN, ina ia mautinoa ai le saogalemu ma le nofo lelei o tagata i totonu o nuu taitasi.

(2) I le fausia la o ia fale ma fale e nonofo ai e tatau lava i fonu a nuu ona fesoasoani i le faamautuina e faapea o ia fale taitasi uma e fetui lelei ma le mafuaaga ua ala ai ona fausia ina ia tusa ma aiaiga o le *Tulafono o Fono a Nu'u 1990*, i le taga'i lelei lea i le saogalemu ma le nofoia o ia fale mo manaoga o tagata lautele ma atina'e.

(3) E mafai e le Fono a Nu'u, ma ua tuanai fetutagaiga ma itu e taufai aafia ai aemaise lava fonu a nuu o loo aafia pe faasino tonu iai, ona talia pe teena le fausia o ni fale fou ma fale e nonofo ai i le silasila toto'a lea i mataupu ia ua taua atu mulimuli:

- 1) o ni tulaga le talafeagai i le fausia o ia mea i le fiafia o tagata lautele o sea nofoaga,
- 2) le saogalemu o e e nonofo ma mau ai i ia fausaga fou,
- 3) tulafono ma tulafono a nuu ua resitalaina e faaalualu ai luma le maopoopoga o tagata lautele ma le nofo filemu i totonu o nuu.

Aotelega o Fautuaga

Fautuaga 1: O le faaaogaina o le upu ‘paoa’ ma le ‘pule’ i le igoa moni o le Tulafono o le Fono a Nuu 1990 e tatau ona toe asiasi iai ina ia toe iloiloina ni upu e le faaituau e pei o le ‘matafaioi’ ma ‘tiute’. E tatau la ona faapea le igoa moni:-

O SE TULAFONO e aloaia ma faamalosiiina ai le faatinoga o matafaioi ma tiute a Fono a Nuu e tusa ma aganuu ma le faaaogaina i o latou nuu ma faamaonia po o le tuuina o ni tiute faapitoa; ma aiaia ai mo nisi mataupu e ono aliai mai.

Fautuaga 2: O upu ia o ‘matafaioi’ ma ‘tiute’/galuega’ e tatau ona suia ai uma upu ia i le mea o loo taua ai le paoa ma le pulse i totonu o le *Tulafono o Fono a Nuu 1990*.

Fautuaga 3: Ia aofia ai i totonu o le *Tulafono o Fono a Nuu 1990* se fuaiupu o faatomuaga ia faavaeina ai lona tulaga taua tau le tala faa-solopito, ina ia maua ai le agaga i le aiaiga faaletulafono o loo mulimuli mai mo ana matafaioi ma tiute. Ia aofia i le faatomuaga le faatalanoaina o itu e pei ona taua mulimuli atu:

- i) *o le tulaga taua o le tala faasolopito o le fono a nuu i le faa-Samoa ma poo le a le mea e manaomia ai lona puipuiga/aloaia;*
- ii) *le faatulagaga faalepulega ma le iloa poo ai e e iai i le fono a nuu;*
- iii) *le aloaia o tulaga faavaomalo mo le puipuia o aia tatau ma saolotga faale-faavae (Faavae 1960);*
- iv) *le filosofia o loo i lalo o le faavae o le Tulafono o le Fono a Nuu e pei ona felafolafoai le Palemene 1990.*

I le tusia la o le faatomuaga, e mafai ona silasila i le faatomuaga o *Tulafono o Igoa Faale-Aganuu 1993* (Ausetalia).

Fautuaga 4: O le eseese i le va ‘eleele faaleaganuu’ ma ‘eleele umia saoloto’ i totonu o le *Tulafono o le Fono a Nuu 1990* e tatau ona matua faamanino ai le mea e gata mai ai le tulafono o le fono a nuu i le f.9.

Fautuaga 5: O le faamatalaina o ‘amioga le taupulea i nuu’ ia tatala atu e iloiloina se faiga faa-resitara e tausia ma tuuina ai amioga le taupulea i nuu ma faasalaga faale-nuu ua iai i le fono a nuu. Ua fautuaina ia faia sea faiga i luma o le Rsitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa lea e iai le faitalia e talia ai pe teena sea resitalaga.

Fautuaga 6: O le faiga o le Resitalga lea ile Fautuaga 5 e tatau ona manaomia ai le tuueseeseina poo le faatugaga o ‘amioga le taupulea i nuu’ i ni vaega se lua: - ‘amioga le taupulea mama’ ma ‘amio le taupulea mamafa /matuia’ ma faasalaga talafeagai mo vaega ia taitasi.

Fautuaga 7: O se faafuaiupu faaopoopo i le fuaiupu 3 ia gaua’i fono a nuu ia resitara le latou fono a Alii ma Faipule ma le igoa o lena nuu.

Fautuaga 8: Faafuaiupu 3(3) e faasino i le faaaogaina o le faatino o le pulse i taimi ua te’a ma le pulse o le fono a nuu e ao ina toe asiasi iai e Iloilo tulaga tonu nei:

- 1) O le le mulimuli i aiaiga o le faavae (Faavae o Samoa 1960)
- 2) Faaaoga le paoa ma le pule o fono a nuu i luga o ni tu'utu'uga patino poo ni faiga ua fai ai e pei la: pau lava le itu ia tulimata'ia ia o gatasi ma le Faavae ma tulaga moomia faavaomalo a Samoa.

Fautuaga 9: O upu 'faatinoia o le paoa ma le pule' i taimi tuanai i faafuaiupu 3 (3) o le Tulafono o Fono a Nu'u 1990 e tatau ona suia i upu ia 'faiga i taimi ua tuanai'.

Fautuaga 10: E ao ina teu malu lelei faamaumauga tusitusia o se suesuega i moliaga o amio le taupulea i nuu, poo so o se faasalaga ua faaeeina atu, e le fono a nuu mo le tapa i le lumanai, aemaise lava i tulaga ia ua manaomia ai ia faamatalaga ua tapa pe manaomia le Faamasinoga e fesoasoani i le faamautuina o mataupu ua talosagaina.

Fautuaga 11: Ua fautuaina e le Komisi se faiga aloaia o le resitalaga ia faia e le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa ia resitaraina ai tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu. I lalo la o sea faiga, e ao foi i nuu ona tausia malu faamaumauga o ana lava mataupu e aofia ai faasalaga ua tuuina atu ma tuuina mai ia faamatalaga pe a manaomia e le Faamasinoga e fesoasoani i le faamautuina o mataupu i talosaga. I le faia la o lea tulaga, ua faatuina atu ai e le Komisi ia faataga fono a nuu taitasi e fai a latou lava tulafono ma tulafono faatonutonu ma tuuina mai pule faale-tulafono e faataga ai latou e resitara ai tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu. E mafai ona fai se ata faataitai o tulafono ma tulafono faatonutonu ia e mafai ona tausia fesuia'i pe le faaaogaina e fono a nuu taitasi, e talitutusa ma tulafono faatonutonu a le Ofisa o Faigafaiva. Ia mautinoa e faapea o nei tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu o loo o gatasi ma le Faavae, e tatau lava ona faamaonia o loo tausisia le faavae. I le faia la o lea tulaga, ua fautuaina e le Komisi ia mea ia o loo mulimuli mo le toe faitioina ma toe teuteu ma suia:

- i) O le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o ia lea ua ia taliaina mataupu mo le resitalaga o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu e tatau ona iai lana pule faitalia e teena ai pe talia sea resitalaga e faavae i taiala ma faiga faavae aupito sili ona talafeagai ma aiaiga o le faavae. O ia taiala ma faiga e aupito sili ona talafeagai e ao ona faaaogaina faiga faavae o le le faaituau ma le fai mea tonu ma o ia faiga faavae e faatoa mafai ona faaaogaina i le tula'i mai lea o se tulaga matuia o le soliga o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ia e aafia ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o nuu. E le faapea o le Resitalaga o le a otometi ai le maua loa le atoatoa o le malosi faale-tulafono i nei tulafono ma tulafono faatonutonu. Sei vagana ai tulafono o loo mulimulitai i le Faavae ma isi tulafono uma o le a maua le tulaga atoatoa o le malosi o le tulafono.

Fautuaga 12: Fuaiupu 4 o le *Tulafono o le Fono a Nu'u 1990* e tatau ona vaevaeina i le faiga lea ina ia faigofie ai ona faitauina, e fai la ma faataitaiga faapea:

1. E ao i nuu taitasi uma ona teumalu a latou faamaumauga o a latou lava suesuega i moliaga o amio le taupulea i nuu poo soo se faasalaga na tuuina atu.
2. E ao i nuu taitasi uma ona resitaraina tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu i luma o le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa, lea e mafai ona ia teena pe talia sea resitalaga; (silasila i le Fautuaga 11)
3. E leai se tagata o ia lea ua maua e sao se Fono a Nu'u ua faamaonia lona amio le taupulea i le nuu o lea tatau ona lava lena mafuaaga e ono molia ai o ia i se agasala poo se soliga o le tulafono i lalo o soo se isi lava tulafono;

4. Se'i vagana lava ua iai le maliega o se na tagata e tatau ai ona tuuina atu se molimau i luma o soo se faamasinoga o se faaiuga o le Fono a Nuu poo soo se faasalaga ua na faia.

Fautuaga 13: O tiute ia o le fonu a nuu e tatau ona faaopoopo i matafaioi o loo iai e ia faasino i le tumama ma le atina'e o le tamaoaiga:

- ia fonu soo, e felafolafoa'i ai ma faia faaiuga mo le atina'e o nuu i le lumanai;
- ia faia tulafono mo le tausiga o le tumama i totonu o nuu ma ni isi faiga e tausinio ai i le faaleleia atili o le soifuuga o nuu taitasi;
- ia faia tulafono e pulea ai le atina'e ma le faaaogaina o eleele o le nuu mo le atina'e mo le manuia o le nuu, pulega lelei ma tausia le filemu ma le tulaga mautu (nofo lelei/fealofani);
- ia faia asiasiga i totonu o nuu e faamautuina ai le tausiga o fanua o le nuu ina ia tumau lona tulaga lelei;
- le tagofia o soligatulafono i totonu o nuu i le faatuina lea o se faiga malosi mo le faafofoga i mataupu ua tuuina atu i o latou luma ma tuuina atu faasalaga talafeagai;
- ia faia tulafono e faatonu ai soo se tagata poo ni tagata e faia soo se galuega ua manaomia ia faia e tusa ma pule ua tuuina atu poo ua puipuia e palakalafa (a) ma le (b).

Fautuaga 14: Faaopoopo se faa-fuaiupu i le f5 o le Tulafono o le Fono a Nuu 1990, e manaomia ai fonu a nuu taitasi e iloilo a latou tulafono ma tulafono faatonutonu mai lea taimi i lea taimi.

Fautuaga 15: O le tulaga o loo iai i le taimi nei e faasino i fanua e umia saoloto e tatau ona faatumauina pea, ae tatau ona tagofia laasaga e ala i toe teuteuga e fai i le Tulafono o Fono a Nuu 1990 ina ia tausia ai le malosi o le agaga o le faasamoa i tagata lautele o le nuu. E mafai ona faatuina lea tulaga i le iai lea o ni taiala faataotooto lelei ia iloa ai e tagata taitoatasi o i latou ia o loo nonofo i luga o fanua umia saoloto i totonu o sea nuu e iai sana fonu a le nuu, o tulafono ma tulafono faatonutonu mo so latou malamalama'aga, ae la e lava e faaauau pea le tulaga tutoatasi o o latou fanua umia saoloto.

Fautuaga 16: O le mea foi la lea e tatau ona faamalamalama i le Tulafono o Fono a Nuu 1990 le uiga o le faasamoa e fesootai atu ai i le fanua umia saoloto. O le mea lena, e tatau ai i aiga o loo nofoia fanua umia saoloto i totonu o lea nuu lea e iai le fonu a le nuu ona maua le avanoa e faavaeina ai lo latou sootaga i le faasamoa ma le lotomalie e tausia lena sootaga.

Fautuaga 17: I mataupu ia ua afaina ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu ona ua faamafua mai i e o loo nofoia fanua umia saoloto/fanua o le Malo i totonu o nuu ia e iai a latou fonu a nuu, ua manatu le Komisi e tatau ona iai ma maua se fofo e maua e le nuu ma lana fonu ina ia maua ai le filemu ma le nofo lelei o loo tausia lelei pea i totonu o o latou nuu taitasi. O le mea lea ua faatuina atu ai e le Komisi tulaga ia ua taua i lalo:

- i) I le mataupu i le pisapisao i taimi o le vavao poo isi moliaga poo le le amanaiaina o tulafono ma tulafono faatonutonu, e mafai e le fonu a le nuu ona tagofia se auala talafeagai ma aami loa tagata ia e oo atu i luma o le fonu a le nuu e pei ona aami ai, e ao ina lapataia ma ia malamalama lelei i tulafono ma tulafono faatonutonu a le nuu ma ua uma ona oo atu i luma o le fonu a le nuu, e mafai loa lava e le fonu a nuu ona faaulu se

latou tagi i le Ofisa o Leoleo ma le taugata tele o le totogi ona tagi faasivili ma ua ia lagolagoina ai le faiga lea ua taua mulimuli atu i lalo.

- ii) I le tulaga la o le matua le amanaia o tulafono ma tulafono faatonutonu a nuu ma ua le tusa ai ma le tausia o le filemu ma le nofo lelei i totonu o nuu, e mafai e le fono a nuu ona faaulu se latou tagi i le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa o ia lea na te amatamea i le faaaogaina o le aiaiga i le 'faaleleiga faasamoa' (aiaiga o le *soalaupule – fuaiupu 34A, 34B & 34C o le Tulafono Toe Teuteu o Faamasinoga o Fanua ma Suafa 2012*). 'O le faaleleiga faasamoa', o le aiaiga lea ua maua ai e itu o se finauga faatasi ai ma le fesoasoani a le Resitara ma ina ia mafai ai e le Resitara ona mafai ona faia ni ana fautuaga mo ni aiaiga o se leleiga ma matua taumafai malosi e una'ia ma faamalosia e uma ua iai e taunuu atu i se maliliega e talafeagai ma aganuu ma lo latou faaaogaina a Samoa.²¹

Fautuaga 18: Ua manatu le Komisi e faapea e i ai le moomia o se fua tagatutusa ina ia faamautuina ai se faasalaga lava e tasi po o se faasalaga ua faaaogaina e nuu taitasi uma mo se mataupu e tutusa o le amioletaupulea i nuu. E ui lava ina eseese aganuu ma le faaaogaina i nuu taitasi, a'o se fua faatatau faatulaga lelei e aliali mai ai se tulaga tutusa ma le mafai ona tali mai i mafuaaga o le taunuu atu i le faatinoina o faai'uga. I le faatinoina ai e le Komisi le faatinoina o faiga ia ua ta'ua:

O se ata faaitaitai o tulaga o tulafono laity ma tulafono faaopoopo o ni faasalaga ma sala mo amioletaupulea a nuu taitasi (e tutusa ma tulafono faaopoopo a le Ofisa o Faigafaiva), ia faamaopoopoina e le Matagaluega o Tina, Agafesootai ma le Atina'e o le Tamaoaiga, e faaopoopo atu i ai ma le fesoasoani a le Resitara o le Faamasinoga o Fanua ma Suafa. Ae le gata i lea, e mafai ona iloilo ina nei tulaga o tulafono laity ma tulafono faaopoopo a nuu e le Ofisa o le Loia Sili po o tausisia le faavae o le atunuu ma le Malo. E mae'a loa ona faia ia tulaga e mafai e le *fono* a nuu ona talia pe teena ia tulafono laity ma tulafono faaopoopo, ia po o le toe fetuutuuna'i o a latou aiaiga e tusa ai ma a latou faiga o loo pulea ai o latou nuu, e pei ona malamalama ai le Komisi e faapea e tofua a le nuu ia ma tulaga o a latou faasalga ma sala e tuuina atu mo amioletaupulea i nuu. I le tulaga la o le taliaina e le *fono* a nuu o le tulaga ua tagofia o tulafono a nuu (i le iai poo leai foi o ni toe teuteuga), e mafai loa ona talosaga mo le resitalaina i luma o le Resitara o Faamasinoga o Fanua ma Suafa.

I le isi itu, e mafai e nuu taitasi ona tusia a latou lava tulafono laity ma tulafono faaopoopo o faasalaga ma sala ma tuuina atu i le Resitara mo le resitaraina aloa'ia. E tutusa ma le Fautuaga 11, e mafai ona iai le faitalia i le Resitara e teena po o le talia o sea resitalaga e faavae i faasinoala ma faiga faavae mo faatinoga silisili oan lelei, ia e o gatasi ma aiaiga o le faavae. O ia ta'iala mo faatinoga sili ona lelei e ao ina taga'i totoa i faiga faavae o le faamasinoga le faaituau ma le amiotonu masani ma o ia faiga faavae faatoa tagofia lava pe a tulai mai se soliga matuia o tulafono laity ma tulafono faaopoopo a nuu ia ua aafia ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu. E le avea le Resitalaga ma mea o le a otometi le tuuina atu ai le malosi atoatoa o le tulafono i nei tulafono laity ma tulafono faaopoopo. Na'o tulafono lava o loo tausisia aiaiga o le Faavae ma isi tulafono uma lava e iai le malosi'aga atoatoa o le tulafono.

Fautuaga 19: Ua fautuaina e le Komisi se isi aiaiga e ese ai mo le faatula'i. O sea ituaiga faasalaga e tatau ona faamanino mai totonu o le TFN ma ia maua i taimi uma e le *fono* a nuu. Ina ia matua mautinoa o loo mulimulita'i i aiaiga o le faavae o faasalaga o le faatulai, ua fautaina ai e le Komisi ia iai ni taiala lautele e faasino tonu i aiaiga o le faatula'i. O na taiala ia aofia ai le faatomuaga na fautuina atu i le TFN ma tulaga moni ia ua mulimuli atu i lalo:

- i) le le faaituau ma le faia o le faamasinoga amiotonu;
- ii) le fetau i o le fa'atulai pe afai e ono iai se mataupu ua tulai mai e save'u ai le filemu ma le nofo lelei i totonu o le nuu; ma
- iii) le faaaogaina o le fuaiupu 11 (Aia e Talosaga ai) e aunoa ma le aiaina mai e le fonu a nuu.

O lea ua iai le paleni o aia tatau i lalo o le fuaiupu 11 lea e mafai ai ona tuuina atu i le *fono* a nuu mo se toe iloiloaga. I le isi itu, o taualumaga o le talosaga ua faataatia mai i le fuaiupu 11 e mafai ai foi ona faataga atu se taimi i le *fono* a nuu e toe fetuunai ai le latou faaiuga ma e ese mai ai ona toe filifili ma liuliu o latou eseeseaga.

Fautuaga 20: O le matafaioi ma e e auai i le Komiti lea ua tuuina atu iai pule e ao ina faamalamalamaina i lalo o le fuaiupu 7 o le *Tulafono o le Fono a Nu'u 1990*.

Fautuaga 21: Ia tumau pea le tulaga o loo iai le fuaiupu 8 o le *Tulafono o Fono a Nu'u 1990*.

Fautuaga 22: O le tulaga tuai o loo iai i le fuaiupu 11 o le *Tulafono o Fono a Nu'u 1990* e tatau ona faamautuina pea.

Fautuaga 23: O le faiga faavae o le faaaogaina o tulafono ma le le faaituau e ao ina faaaogaina e faafealofani pule o *fono a nuu* e faasino i le faatuina o lotu fou faatasi ma le Vaega 11 o le Faavae. I le faaaogaina la o sea faiga faavae o le fuaiupu lea e mulimuli mai e tatau ona faaofi i totonu o le *Tulafono o le Fono a Nu'u 1990*:

12 O le faatuina o fale fou ma fale e nonofo ai mo le faaaogaina e tagata mo atina'e.

I totonu o leni fuaiupu:

'fale fou ma fale e nonofo ai tagata' e aofia ai aepeitai e le na'o fale talimalo, fale e mau totogi ai tagata e latalata i matafaga, fale tetele o nuu, falesa, fale tapua'i, fale tetele o aulotu, fale o le malo ma fale o sui o isi malo.

'manaoga o tagata lautele ma atina'e' o lona uiga 'faalauiloa tu ma aganuu a Samoa ma faamautuina ai le saogalemu o tagata lautele ma soifua manuia ma le maopoopoga o le nonofo faatasi'.

(1) Soo se fale fou lava, fale poo mea e nonofo ai e fia fausia mo na'o manaoga o tagata lautele ma atina'e ae i soo se nuu po o itumalo e tatau lava ona tausisia mana'oga talafeagai e pei ona faatulai mai e tulafono fetau lelei iai poo tulafono ma tulafono faatonutonu o *fono a nuu*ia ua talia

i le aumai lea i totonu o le TFN, ina ia mautinoa ai le saogalemu ma le nofo lelei o tagata i totonu o nuu taitasi.

(2) I le fausia la o ia fale ma fale e nonofo ai e tatau lava i fonu a nuu ona fesoasoani i le faamautuina e faapea o ia fale taitasi uma e fetui lelei ma le mafuaaga ua ala ai ona fausia ina ia tusa ma aiaiga o le *Tulafono o Fonu a Nu'u 1990*, i le taga'i lelei lea i le saogalemu ma le nofoia o ia fale mo manaoga o tagata lautele ma atina'e.

(3) E mafai e le Fonu a Nu'u, ma ua tuanai feutagaiga ma itu e taufai aafia ai aemaise lava fonu a nuu o loo aafia pe faasino tonu iai, ona talia pe teena le fausia o ni fale fou ma fale e nonofo ai i le silasila toto'a lea i mataupu ia ua taua atu mulimuli:

- 1) *o ni tulaga le talafeagai i le fausia o ia mea i le fiafia o tagata lautele o sea nofoaga,*
- 2) *le saogalemu o e e nonofo ma mau ai i ia fausaga fou,*
- 3) *tulafono ma tulafono a nuu ua resitalaina e faaalualu ai luma le maopoopoga o tagata lautele ma le nofo filemu i totonu o nuu.*